

PROVINCIA: REGIONAL (REGION CENTRO)



PROYECTO

**“INTERNACIONALIZACIÓN DEL CLUSTER DE FABRICANTES DE
MAQUINARIAS AGRÍCOLAS Y AGROPARTES DE LA REGION CENTRO”**

INFORME DE FINAL

EXPEDIENTE N° 17921001

OCTUBRE 2019

**FUNDACIÓN CENTRO DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO TECNOLÓGICO
REGIONAL (CIDETER)**

INTRODUCCION.....	- 9 -
Antecedentes	- 11 -
1.- PRESENCIA ARGENTINA EN EVENTOS CONTEMPORÁNEOS AFINES	- 12 -
2.- INSPECCIÓN DEL CAMPO DE HENDRIK ODENDAAL - MAYO 2019.....	- 18 -
3.-PLAN DE MEDIOS	- 20 -
4.- LANZAMIENTO DEL DÍA DE CAMPO	- 24 -
5.- PUBLICACIONES	- 28 -
5.1- Revistas.....	- 28 -
Edición de junio de Veeplaas.....	- 28 -
Edición de junio de FarmBiz	- 29 -
Edición de junio de Stockfarm	- 30 -
Edición de junio de Farmer’s Weekly.....	- 31 -
Edición de julio de Veeplaas	- 32 -
Edición de julio de Stockfarm	- 33 -
Edición de julio de FarmBiz	- 34 -
Edición de agosto de Veeplaas	- 35 -
Edición de agosto de Stockfarm	- 36 -
Agriorbit.....	- 37 -
5.2- Redes sociales.....	- 45 -
Veeplaas	- 45 -
Stockfarm	- 47 -
FarmBiz	- 49 -
AgriOrbit	- 50 -
5.3- Televisión.....	- 52 -
Grootplaas.....	- 52 -
5.4- Radio	- 53 -
RSG Landbou.....	- 53 -
6.- COMUNICACIÓN DESDE LA ORGANIZACIÓN DEL DÍA DE CAMPO ARGENTINO EN SUDÁFRICA.....	- 54 -
Evento en Facebook	- 54 -
Volante en Whatsapp.....	- 55 -
7.- REUNIÓN DE ORGANIZACIÓN DE EMPRESAS PARTICIPANTES	- 56 -
Resumen de la reunión enviada a las empresas interesadas.....	- 56 -
8.- PREPARATIVOS PARA EL DÍA DE CAMPO ANTES DEL VIAJE EL 1° DE SEPTIEMBRE	- 58 -
Campo de Hendrik Odendaal.....	- 58 -

Embajada de Argentina en Sudáfrica	- 58 -
INTA	- 59 -
Planificación de la participación en Congreso de Siembra Directa en Bergville.....	- 59 -
9.- PARTICIPACIÓN EN EL CONGRESO DE SIEMBRA DIRECTA.....	- 60 -
10.- PREPARACIÓN PARA EL DÍA DE CAMPO EN EL CAMPO DE HENDRIK ODENDAAL.....	- 62 -
Contratación de servicios	- 62 -
Catering.....	- 62 -
Internet	- 62 -
Sillas.....	- 62 -
Baños	- 62 -
Desayuno	- 63 -
Programa cronometrado del desarrollo del Día de Campo.....	- 64 -
Proceso de registro mediante grupo de Whatsapp.....	- 66 -
Preparación de lotes	- 66 -
Cultivo de cobertura.....	- 66 -
Calicata en suelo arenoso	- 67 -
Simulador de lluvia	- 68 -
Calicata en suelo arcilloso	- 68 -
Demostración de siembra.....	- 69 -
Preparación del galpón	- 70 -
11.- DÍA DE CAMPO ARGENTINO EN SUDÁFRICA	- 72 -
Fotos ilustrativas del día.....	- 72 -
12.- REPERCUSIÓN MEDIÁTICA, EVALUACIÓN DEL DÍA DE CAMPO.....	- 77 -
Repercusión mediática.....	- 77 -
Landbouweekblad	- 78 -
Publicación en Twitter	- 78 -
Publicación en Facebook.....	- 79 -
Publicación en Landbou.com	- 79 -
Publicación en la revista impresa de Landbouweekblad del 27 de septiembre..	- 81 -
Farmers' Weekly.....	- 82 -
Publicación en Twitter	- 82 -
Publicación en la revista impresa de Farmer's Weekly.....	- 82 -
ProAgri	- 82 -
Publicación en revista impresa de ProAgri	- 82 -
Grain South Africa	- 82 -

Plaas Media.....	- 83 -
Publicación en FarmBiz	- 84 -
Grootplaas programa de televisión	- 86 -
Algunos comentarios de los productores sudafricanos referentes al evento	- 87 -
Evaluación del Día de Campo por parte de las empresas argentinas o sus representantes sudafricanos	- 87 -
13.- RESULTADOS DE LAS ENCUESTAS	- 88 -
14- CONCLUSIONES.....	- 89 -
EVOLUCIÓN DE LAS EXPORTACIONES	- 91 -

ILUSTRACIONES

Ilustración 1 - Mapa de la ubicación del campo de Hendrik Odendaal.....	- 10 -
Ilustración 2- Publicación en medios periodísticos Sudafricanos.....	- 13 -
Ilustración 3- Publicación en medios periodísticos Sudafricanos.....	- 15 -
Ilustración 4- Publicación en Twitter.....	- 17 -
Ilustración 5- Publicación en Twitter.....	- 17 -
Ilustración 6- Inspección del campo a cargo de los técnicos.....	- 18 -
Ilustración 7- Instalaciones en donde se realizarán las disertaciones y la demostración estática.....	- 18 -
Ilustración 8- Sembradoras Pierobón y Apache de Hendrik Odendaal.....	- 19 -
Ilustración 9- Lotes probables para hacer la dinámica.....	- 19 -
Ilustración 10- Patio de compostaje y cultivo de cobertura.....	- 19 -
Ilustración 11- Folleto de invitación impreso, distribuido durante Nampo.....	- 24 -
Ilustración 12- Invitación en Twitter. AgriOrbit.....	- 25 -
Ilustración 13- Twitter Embajada de Argentina en Sudáfrica.....	- 25 -
Ilustración 14- Twitter Mundo Agro Cba.....	- 25 -
Ilustración 15- Twitter de Fundación Cideter.....	- 25 -
Ilustración 16- Presentación del Día de Campo durante Nampo.....	- 26 -
Ilustración 17- Conversaciones con el productor referente de Agricultura de Conservación, Danie Slabbert.....	- 27 -
Ilustración 18- Entrevista radial con OFM acerca del Día de Campo.....	- 27 -
Ilustración 19- Edición de Junio - Revista Veeplas.....	- 28 -
Ilustración 20- Edición de junio - Revista FarmBiz.....	- 29 -
Ilustración 21- Edición de Junio - Revista Stockfarm.....	- 30 -
Ilustración 22- Edición de Junio - Revista Farmer's Weekly.....	- 31 -
Ilustración 23- Edición de Julio - Revista Veeplaas.....	- 32 -
Ilustración 24- Edición de julio - Revista Stockfarm.....	- 33 -
Ilustración 25- Edición de Julio - Revista FarmBiz.....	- 34 -
Ilustración 26- Edición de Agosto - Revista Veeplaas.....	- 35 -
Ilustración 27- Edición de Agosto - Revista Stockfarm.....	- 36 -
Ilustración 28- Publicación en Inglés - página Web de AgriOrbit (03/05/2019).....	- 37 -
Ilustración 29- Publicación en Afrikaans – Pagina Web AgriOrbit (03/05/2019).....	- 38 -
Ilustración 30- Publicación en Afrikaans – Pagina Web AgriOrbit (28/05/2019).....	- 39 -
Ilustración 31- Publicación en Inglés - página Web de AgriOrbit (29/05/2019).....	- 40 -
Ilustración 32- Publicación en Afrikaans – Pagina Web AgriOrbit (01/07/2019).....	- 41 -
Ilustración 33- Publicación en Inglés - página Web de AgriOrbit (01/07/2019).....	- 42 -
Ilustración 34- Publicación en Afrikaans – Pagina Web AgriOrbit (15/08/2019).....	- 43 -
Ilustración 35- Publicación en Ingles – Pagina Web AgriOrbit (15/08/2019).....	- 44 -
Ilustración 36- Página de inicio de Facebook - Veeplaas.....	- 45 -
Ilustración 37- Publicación Facebook - Veeplaas (03/05/2019).....	- 45 -
Ilustración 38- Publicación Facebook – Veepaas (19/06/2019).....	- 45 -
Ilustración 39- Publicación Facebook- Veeplaas (18/07/2019).....	- 45 -
Ilustración 40- Publicación Facebook - Veeplaas (06/09/2019).....	- 46 -
Ilustración 41- Publicación Facebook - Veeplaas (10/09/2019).....	- 46 -
Ilustración 42- Página de inicio Facebook – Revista Stockfarm.....	- 47 -
Ilustración 43- Publicación Facebook – Revista Stockfarm (16/05/2019).....	- 47 -

Ilustración 44- Publicación Facebook- Revista Stockfarm (12/06/2019).....	- 47 -
Ilustración 45- Publicación Facebook- Revista Stockfarm - 28/06/2019.....	- 47 -
Ilustración 46- Publicación Facebook - Revista Stockfarm (11/07/2019).....	- 48 -
Ilustración 47- Publicación Facebook - Revista Stockfarm (27/08/2019).....	- 48 -
Ilustración 48- Publicación Facebook - Revista Stockfarm (04/09/2019).....	- 48 -
Ilustración 49- Página de inicio Facebook - FarmBiz	- 49 -
Ilustración 50- Publicación Facebook - FarmBiz (14/06/2019)	- 49 -
Ilustración 51- Publicación Facebook - FarmBiz (26/06/2019)	- 49 -
Ilustración 52- Publicación Facebook - FarmBiz 25/07/2019.....	- 49 -
Ilustración 53- Publicación Facebook - FarmBiz (26/08/2019)	- 50 -
Ilustración 54- Publicación Facebook - FarmBiz (03/09/2019)	- 50 -
Ilustración 55- Página de inicio - Facebook - AgriOrbit	- 50 -
Ilustración 56- Publicación Facebook - AgriOrbit (10/05/2019)	- 50 -
Ilustración 57- Publicación Facebook - AgriOrbit (16/05/2019)	- 51 -
Ilustración 58- Publicación Facebook - AgriOrbit (08/06/2019)	- 51 -
Ilustración 59- Publicación Facebook - AgriOrbit (04/07/2019)	- 51 -
Ilustración 60- Publicación Facebook - AgriOrbit (09/10/2019)	- 51 -
Ilustración 61- Video en sitio de AgriOrbit (27/08/2019)	- 52 -
Ilustración 62- Entrevista al Lic. Hendrik Jordaan	- 53 -
Ilustración 63- Entrevista al Ing. Carlos Galarza	- 53 -
Ilustración 64- Entrevista a Hendrik Odendaal.....	- 53 -
Ilustración 65- Publicación en Facebook - Embajada de Argentina en Sudáfrica.....	- 54 -
Ilustración 66- Volante para distribución vía Whatsapp.....	- 55 -
Ilustración 67- Charlas con el productor referente de Siembra Directa de Sudáfrica....	- 61 -
Ilustración 68 - Conversación con otro referente de Siembra Directa	- 61 -
Ilustración 69 - Visitando una calicata.....	- 61 -
Ilustración 70- Inspección de un lote demostrativo	- 61 -
Ilustración 71- Programa del Día de Campo	- 64 -
Ilustración 72: Calicata en suelo arenoso	- 67 -
Ilustración 73: Preparación del suelo	- 68 -
Ilustración 74: Calicata en suelo arcilloso	- 68 -
Ilustración 75- Demostración de siembra.....	- 69 -
Ilustración 76- Preparación del galpón para charlas técnicas y almuerzo.	- 70 -
Ilustración 77: Manuales de siembra directa (inglés y Afrikaans)	- 71 -
Ilustración 78- Servicio de té y café	- 72 -
Ilustración 79- Estacionamiento al lado del galpón	- 72 -
Ilustración 80- Apertura del evento con un mensaje del Pastor Boshoff.....	- 73 -
Ilustración 81- Mensaje Introductorio de Hendrik Odendaal.....	- 73 -
Ilustración 82-Stands de empresas Argentinas.....	- 73 -
Ilustración 83- Área de recepción en el galpón	- 73 -
Ilustración 84 - Durante la charla técnica de INTA	- 74 -
Ilustración 85- Parada en Cultivo de Cobertura con comentarios de Ing. Agr. Manuel Ferrari de INTA.....	- 74 -
Ilustración 86- Visitas Stands en campo.	- 74 -
Ilustración 87- Charla en Rizobacter, en punto de parada de calicata en cultivo de cobertura	- 74 -
Ilustración 88- Miembros del staff de la Embajada de Argentina en Sudáfrica.....	- 75 -

Ilustración 89- Ing. Agr. Carlos Galarza hablando con el público desde adentro de la calicata.	- 75 -
Ilustración 90- Charla del representante de SH Seeds.	- 75 -
Ilustración 91- Embajador de Argentina en Sudáfrica	- 75 -
Ilustración 92- Simulador de lluvia.	- 76 -
Ilustración 93- Carlos Galarza de INTA en la parada de la calicata en suelo arcilloso..	- 76 -
Ilustración 94- Charla del Ing. Agr. Carlos Galarza	- 76 -
Ilustración 95- Productores Sudafricanos evaluando el funcionamiento de las sembradoras bajo condiciones reales.....	- 77 -
Ilustración 96- Publicación en Twitter – Landbou.com (19 y 20/09/2019).....	- 78 -
Ilustración 97- Publicación en Facebook – Landbou.com (19/09/2019)	- 79 -
Ilustración 98- Publicación en la página de Landbou.com	- 80 -
Ilustración 99: Publicación en la revista Landbouweekblad.....	- 81 -
Ilustración 100- Publicación en Twitter- Farmer’s Weekly (10/09/2019).....	- 82 -
Ilustración 101- Twitt del periodista Pieter Dempsey (10/09/2019).....	- 82 -
Ilustración 102- Publicación en AgriOrbit	- 83 -
Ilustración 103- Publicación en FarmBlz (10/09/2019).....	- 84 -
Ilustración 104- Artículo para publicación en la edición de noviembre de Stockfarm....	- 85 -
Ilustración 105- Entrevista al Ing. Manuel Ferrari.....	- 86 -

ANEXOS

ANEXO 1

- 1- Nota de aceptación de Hendrik Odendaal
- 2- Nota de la Fundación Cideter a la Embajada de Argentina en Sudáfrica
- 3- Nota de la Embajada de Argentina en Sudáfrica al Sr. Odendaal

ANEXO 2

- 1- Misión a Sudáfrica – Mayo 2019
- 2- Informe Conferencia Reitz y Ottosdal en Marzo 2019

ANEXO 3

- 1- Tipos de invitaciones
- 2- Invitaciones enviadas por Whatsapp

ANEXO 4

- 1- Notas de invitación al Día de Campo
- 2- Listado de invitación del día de campo enviado por Embajada
- 3- Invitaciones realizadas en Argentina

ANEXO 5

- 1- Programa de oradores en el congreso de Siembra Directa en Bergville
- 2- Invitación para participar al Congreso

ANEXO 6

- 1- Programa final Día de campo
- 2- Datos de Contactos de los Asistentes

ANEXO 7

- 1- Encuestas de las empresas Argentinas

ANEXO 8

- 1- Últimos artículos periodísticos

INTRODUCCION

El presente documento corresponde al Informe final presentado de acuerdo a los términos de referencia del contrato para el Proyecto **“Internacionalización del Clúster de Fabricantes de Maquinarias Agrícolas y Agropartes de la Región Centro”**, y en cumplimiento de lo establecido en el plan de tareas.

De acuerdo a lo prescripto en el plan de tareas incorporado en el contrato de obra firmado el 30 de enero del 2019 (cuya ejecución estaba prevista a partir del 7 de diciembre de 2018), tiene como objetivo **“Profundizar la inserción del clúster de fabricantes de máquinas agrícolas y agropartes en Sudáfrica”**.

Los resultados alcanzados en los últimos años y teniendo en cuenta el objetivo del proyecto que es profundizar la inserción en dicho mercado, hace que se deban intensificar las acciones de promoción, debido a que los productores agropecuarios sudafricanos están generando una apertura y un cambio de paradigma en cuanto a las técnicas de labranza; produciéndose un punto de inflexión e irreversible. (Existen productores que ya hacen el 100% de sus lotes con directa, donde vendieron todos los equipos de labranza convencional, reemplazándolos por equipos argentinos). A partir de esto, es necesario hacer extensión de los resultados obtenidos in situ, como así también las bondades del paquete tecnológico argentino.

Para tal efecto se plantearon mediante este proyecto, realizar una serie de actividades:

1. Presencia argentina en eventos contemporáneos afines
2. Inspección del campo de Hendrik Odendaal
3. Plan de Medios
4. Lanzamiento del Día de Campo
5. Publicaciones
6. Comunicación desde la organización del Día de Campo argentino en Sudáfrica
7. Reunión de organización de empresas participantes
8. Preparativos para el Día de Campo, antes del viaje
9. Participación en el Congreso de Siembra Directa
10. Preparación para el Día de campo
11. Día de Campo argentino, en Sudáfrica
12. Repercusión mediática. Evaluación del Día de Campo
13. Resultados de las encuestas
14. Conclusiones

El Día de Campo argentino en Sudáfrica del año 2019 se llevó a cabo el día 10 de septiembre bajo el título: **“Argentine Conservation Agriculture and No-Till Farmers Day”** en el campo “Klippoort” del Sr. Hendrik Odendaal ubicado 20 kms al sudoeste de la ciudad de Standerton en la provincia de Mpumalanga y a 160 kms al sudeste de Johannesburgo.



Ilustración 1 - Mapa de la ubicación del campo de Hendrik Odendaal dentro de Sudáfrica.

El día 19 de marzo el Sr. Hendrik Odendaal aceptó formalmente la solicitud enviada mediante la intervención de la Embajada de Argentina en Sudáfrica. (ANEXO 1)

El campo del Sr. Odendaal tiene las siguientes características sobresalientes (ANEXO 2):

- Posee una superficie en secano de 700 Ha y bajo riego por aspersión de 750 Ha.
- Las precipitaciones promedio de la región son de 500 mm - típico de la mayor parte de Sudáfrica
- Los suelos son muy variables en cuanto a su estructura y textura, mayoritariamente arcillosos.
- Hace 10 años que produce bajo Siembra Directa con una filosofía de Agricultura de Conservación que tiene mucha cobertura mediática en Sudáfrica.
- Usa sembradoras argentinas desde hace cinco años, primero compró una sembradora Pierobon y recientemente adquirió una sembradora Apache.
- Realiza rotaciones de cultivo con maíz como principal cultivo, le sigue soja, además realiza siembra de cultivos de cobertura de invierno con mezclas de mono y dicotiledóneas, todo abonado con compost de gallina y ganado bovino cuidadosamente fermentado y estacionado.
- Incorpora la producción bovina en su esquema de rotación. Las instalaciones y los lotes son ideales para el evento con un galpón grande, en buen estado, caminos mantenidos y distancias entre los lotes y el galpón menores a 1 km.

Antecedentes

La historia de la participación de entidades argentinas en el sector agroganadero sudafricano ha tenido varios momentos de acercamiento y distanciamiento siguiendo los cambios en las relaciones diplomáticas y comerciales entre estos países. Hasta hace un poco más de una década, no se han podido mantener relaciones institucionales o comerciales significativas que trascienden los cambios propios de estos países y menos aún en lo que se refiere a la maquinaria agrícola. Recién en la primera década del siglo XXI se puede observar el inicio de relaciones institucionales que perduran hasta la actualidad.

Argentina participó en 2008 por primera vez con un pabellón propio en la feria agroganadera Nampo, que se realiza anualmente a mediados de mayo (hace más de 50 años en la localidad de Bothaville en la provincia del Free State, Sudáfrica).

En el año 2009 se formó un grupo interdisciplinario, compuesto por la Fundación CIDETER, CAFMA, INTA y los Gobiernos Provinciales de la Región Centro (Santa Fe y Córdoba), junto con la colaboración de la Fundación Exportar, ProArgentina, Ministerio de Relaciones Exteriores y Comercio Internacional. El objetivo fue visitar ferias internacionales, recibir contingentes del exterior y participar en pabellones argentinos de la oferta exportable.

Analizando la potencialidad del mercado sudafricano, se realizaron varias actividades posteriores tendientes a poder penetrar dicho mercado, entre ellas:

- Participación anual en la Feria Nampo Harvest Day (presencia continua e ininterrumpida).
- Recepción de contingentes de productores agropecuarios, distribuidores y funcionarios, en el Agros showroom.
- Viajes exploratorios, coordinados con la Embajada Argentina.
- Firma de Acuerdos de transferencia de Tecnología, como el que se llevó a cabo en octubre de 2011 en el marco del Agros showroom, llamado Campos Experimentales (vigente hasta la actualidad).
- El mencionado programa de Campos Experimentales obtuvo resultados convincentes de la aplicabilidad de la Siembra Directa en Sudáfrica, pero es menester mencionar que estos resultados no obtuvieron la difusión mediática necesaria para despertar el interés del público sudafricano comprador de maquinaria argentina. Por este motivo, se decidió incluir en el programa actual de la internacionalización de la maquinaria argentina un presupuesto específico para lograr la difusión de los elementos esenciales del sistema de Siembra Directa como es aplicado en Argentina, publicitando la realización del Día de Campo y una continuidad posterior de la difusión del contenido de los experimentos y las presentaciones realizadas durante la jornada.

1.- PRESENCIA ARGENTINA EN EVENTOS CONTEMPORÁNEOS AFINES

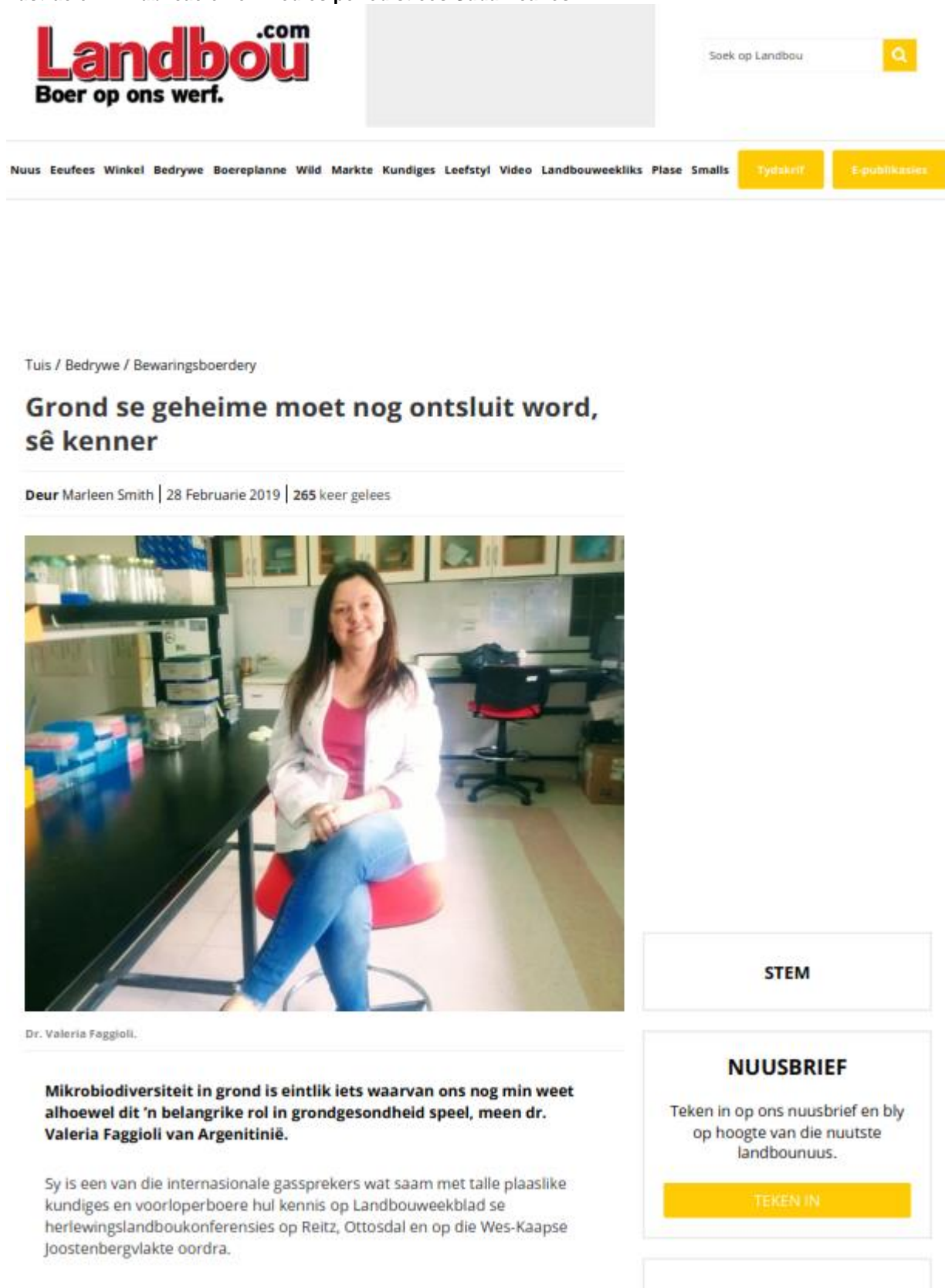
En este punto es importante recordar que uno de los pilares para lograr la inserción de la maquinaria argentina en el mercado sudafricano, es la difusión del Sistema de Siembra Directa y por tal motivo recordamos los siguientes dos eventos de 2019:

- 1) Participación de INTA en el congreso de Agricultura de Conservación en marzo de 2019:

Los técnicos Ing. Agr. Carlos Galarza, Ing. Agr. Valeria Faggioli e Ing. Agr. Juan Pablo Vélez fueron invitados a participar de dos ediciones del congreso de agricultura de conservación titulada *Herlewingslandbou Kongres* en las localidades de Reitz y Ottosdal. Tuvieron la oportunidad de participar tanto en las disertaciones teóricas como en las visitas a campo y difundir sus conocimientos del Sistema de Siembra Directa Argentina desde los elementos de salud de suelos a nivel microbiológico y físico pasando por todos los elementos de la maquinaria incluyendo elementos de poscosecha y agricultura de precisión.

Su participación tuvo repercusión mediática, se publicaron artículos y posteos en las redes sociales:

Ilustración 2- Publicación en medios periodísticos Sudafricanos.



The screenshot shows the website 'Landbou.com' with the tagline 'Boer op ons werf.' A search bar is visible with the text 'Soek op Landbou'. The navigation menu includes: Nuus, Eeufees, Winkel, Bedrywe, Boereplanne, Wild, Markte, Kundiges, Leefstyl, Video, Landbouweekliks, Plase, Smalls, Tytskrif, and E-publikasies. The article title is 'Grond se geheime moet nog ontsluit word, sê kenner'. The author is 'Deur Marleen Smith' and the date is '28 Februarie 2019'. The article features a photo of Dr. Valeria Faggioli in a laboratory setting. The text of the article discusses the importance of soil microbiological diversity. On the right side, there are two call-to-action buttons: 'STEM' and 'NUUSBRIEF' with a 'TEKEN IN' button below it.

Landbou.com
Boer op ons werf.

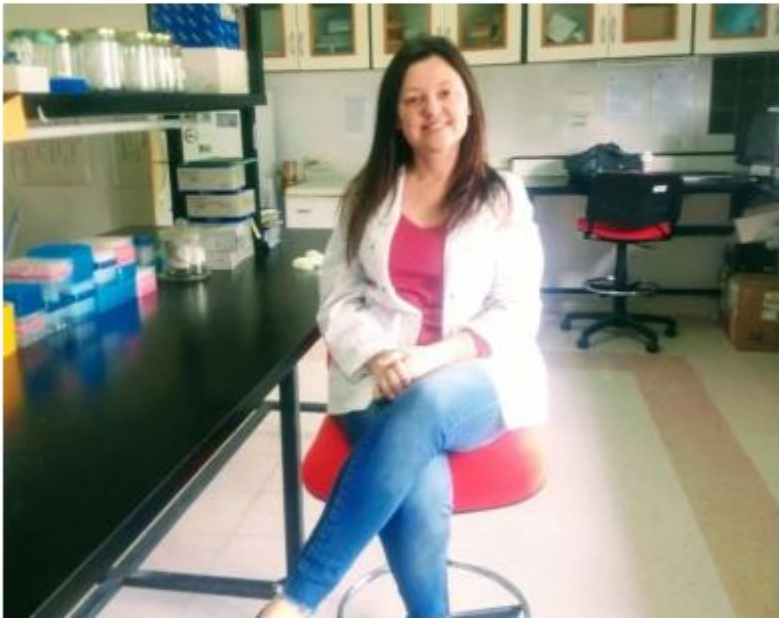
Soek op Landbou

Nuus Eeufees Winkel Bedrywe Boereplanne Wild Markte Kundiges Leefstyl Video Landbouweekliks Plase Smalls Tytskrif E-publikasies

Tuis / Bedrywe / Bewaringsboerdery

Grond se geheime moet nog ontsluit word, sê kenner

Deur Marleen Smith | 28 Februarie 2019 | 265 keer gelees



Dr. Valeria Faggioli.

Mikrobiodiversiteit in grond is eintlik iets waarvan ons nog min weet alhoewel dit 'n belangrike rol in grondgesondheid speel, meen dr. Valeria Faggioli van Argentinië.

Sy is een van die internasionale gassprekers wat saam met talle plaaslike kundiges en voorloperboere hul kennis op Landbouweekblad se herlewingslandboukonferensies op Reitz, Ottosdal en op die Wes-Kaapse Joostenbergvlakte oordra.

STEM

NUUSBRIEF
Teken in op ons nuusbrieff en bly op hoogte van die nuutste landbounuus.

TEKEN IN

Die doel van die konferensies is om praktiese inligting uit te ruil en debat te voer oor hoe 'n boer op die plaas herlewingslandboupraktyke kan inspan sodat hulle nouer hom help om wins te maak. Dit word met Graan SA, die Riemland-studiegroep, die Ottosdal-geenbewerkingklub en die Soil Health Support Centre as vennote aangebied.

Klik [hier](#) vir meer inligting oor kaartjieverkope vir elk van ons konferensies.

Faggioli, wat op die konferensies oor geenbewerking en grondgesondheid in Argentinië sal praat, het met Landbouweekblad gesels oor die belangrikheid van mikrobiële diversiteit.

MOET ONS NOG BAIE OOR GROND LEER?

Beslis ja. Ons het nog net minder as 5% van die totale mikrobiosfeer in grond ontrafel.

HOEKOM IS DIVERSITEIT VAN SPESIES SO BELANGRIK?

Veranderings in biodiversiteit ontwig ekostelselprosesse en verander hierdie stelsels se vermoë om teen omgewingsverandering weerstand te bied. Dit veroorsaak grondige skade aan die dienste wat die mens uit ekostelsels kan kry.

IS DIT NIE MOEILIK NIE OM DIE BOODSKAP VAN DIVERSITEIT TE VERKOOP NIE, TERWYL KONvensionele LANDBOU STEEDS GROOTLIKS OP MONOKULTUURVERBOUING BERUS?

Monokultuur en vereenvoudigde landbou-ekostelsels is om baie redes 'n groot bedreiging vir diversiteit. In die eerste plek is die afwesigheid van wisselbou soos 'n filter wat die oorheersing van sekere organismes, veral patogeen (organismes wat siektes veroorsaak) in die hand werk. Dit benadeel die voordelige organismes.

Tweedens kan meganiese versteuring van grond saam met 'n skadelike toedienpraktyk van insette soos kunsmatige bemesting en plaagbestrydingsmiddels sterk veranderings in grondtoestande meebring, wat ook die behoud van biodiversiteit benadeel.

WAT IS VAN DIE BELANGRIKSTE TEGNIESE KWESSIES VIR BOERE WAT DEKGWASSE EN ULTRAHOËDRUKBEWEIDING IN 'N KONvensionele STELSEL WIL INBRING?

Ek sou meen dit is die ontwikkeling van aangepaste gewas materiaal en toerusting waarmee dekgewasse in verskillende streke met uiteenlopende klimaat en fisiese en chemiese grondtoestande geïntegreer kan word.

WAT IS DIE HEEL VERRASSENDSTE DING WAT JY AL OOR GROND GELEER HET?

Grond is die mees diverse deel van enige landbou-ekostelsel. Dit huisves miljoene organismes en is een van die grootste reservoirs van koolstof op aarde.



VOLGENDE



20 September 2019

Landbouweekblad is Suid-Afrika se grootste landbou tydskrif. Teken in op die digitale tydskrif.

TEKEN IN

<https://www.netwerk24.com/landbou/Bedrywe/Bewaringsboerdery/grond-se-geheim-moet-nog-ontsluit-word-se-kenner-20190228>

Ilustración 3- Publicación en medios periodísticos Sudafricanos

Landbou.com
Boer op ons werf.

Soek op Landbou

Nuus Eeufees Winkel Bedrywe Boereplanne Wild Markte Kundiges Leefstyl Video Landbouweekliks Plase Smalls Tydskeif E-publikasies

Skaap B2/3 07/05 -5485 ▲0,45 | Skaap C2/3 07/05 -4854 ▲1,52 | Skaap Feeder La... 07/05 -3215 ▼-1,74 | Speenkalf 07/05 -2668 ▼-0,19 | Spekvarke 07/05 -2070 ▲0,14 | Varkwors 07/05 -1506 ▼-0,60 | Vleisvarke 07/05 -2188 ▲0,14

Tuis / Bedrywe / Bewaringsboerdery

Dít het Argentynse geleer uit 40 jaar se geenbewerking

19 Maart 2019 | 687 keer gelees

Dr. Valeria Faggioli. Foto: Vida Booyesen.

Een van die belangrikste lesse wat 40 jaar se geenbewerking die Argentynse geleer het, is dat dié praktyk nie volhoubaar of doeltreffend is sonder wisselbou en veral dekgewasse nie.

Meer as 92% van alle saaiboerderye in dié land pas geenbewerking toe, het dr. Valeria Faggioli, 'n navorsers aan die Argentynse nasionale instituut vir landbounavorsing in Buenos Aires, op die herlewingslandboukonferensie op Ottosdal gesê.

Landbouweekblad het die konferensie met die samewerking van Graan SA en die Ottosdal-geenbewerklingsklub aangebied.

Sy het vertel veral in die 1990's het al hoe meer boere geenbewerking begin toepas toe sojabone met verdraagsaamheid teen Roundup op die mark gekom het.

STEM

Het jy al onder veediefstal deurgeloopt die jaar?

- Ja, ek het minder as 50 stuks vee verloor
- Ja, ek het al meer as 50 stuks vee verloor
- Nee, dit het my nog nie die jaar geraak nie

Word 'n intekenaar

VOLGENDE ARTIKEL

Intussen het die staat ook intensiewe navorsing oor alle aspekte van bewaringslandbou in Argentinië begin doen. Só is sy navorsing oor sojabone, wat in 1977 onderneem is, vandag die wêreld se oudste sojaboon-eksperiment, met 'n magdom data wat beskikbaar is.

“Ons het in 1977 reeds gesien ons landbou is in die moeilikheid al was die opbrengste wat ons volgens die konvensionele metodes gekry het, steeds baie goed. Maar erosie en water wat van die lande afloop, het 'n sleutelprobleem geword. Ons het besef ons moet die grond teen erosie beskerm.”

Dit het gelei tot die eerste konferensie oor geenbewerking wat in September 1977 in die stad Marcos Juárez gehou is. Daarna is begin met navorsing oor dié stelsel.

Aanvanklik het die nasionale navorsing getoon dat daar nie noemenswaardig hoër opbrengste behaal is as met die konvensionele metodes nie, maar met verloop van tyd het navorsers gesien hoe 'n groot probleem opeenvolgende sojabooneeste sonder wisselbou geskep het.

“Ons het begin sien ons het probleme met grondgehalte wat drasties agteruitgegaan het, selfs al het ons geenbewerking toegepas.”

Maar teen 2014, sowat 40 jaar nadat vir die eerste keer data oor geenbewerking ingesamel is, het navorsers vir die eerste keer 'n toename in koolstof in die grond gesien. “Dit was die gevolg nadat ons begin dekgewasse plant het saam met die geenbewerking.”

Faggioli het gesê geenbewerking het aanvanklik veld gewen onder gewone boere omdat dit soveel ekonomiese sin gemaak het. Maar die les wat boere toe moes leer, is dat ekonomiese dryfvere alleen nie volhoubare boerdery verseker nie.

“Ons moes die geenbewerkingstelsel herbedink. Winterdekgewasse was een manier om koolstof in die grond te kry en mettertyd het die gemiddelde koolstofvlakke aansienlik gestyg.”

Die navorsing in Argentinië het ook gewys dat dekgewasse wat toepaslik bestuur word, geen nadelige uitwerking op die opbrengs van die opeenvolgende kontantgewasse gehad het nie.

Faggioli beklemtoon daar is geen universele resep nie en dat elke streek die stelsel van geenbewerking en dekgewasse aanpas soos dit in daardie gebied die beste werk.

“Maar ek het geen twyfel daaroor dat dekgewasse in die nabye toekoms deur hoofstroomboerdery as 'n standaardpraktyk beoefen sal word nie. Ekonomiese en omgewingsoorwegings maak dit noodsaaklik.”

Ontvang die nuutste landbounuus en -raad in verskeie bedrywe - teken **HIER** in vir een van ons nuusbriewe. Volg ons op Whatsapp om daaglikse landbounuus op jou selfoon te ontvang.

<https://www.netwerk24.com/landbou/Bedrywe/Bewaringsboerdery/dit-het-argentyne-geleer-uit-40-jaar-se-geenbewerking-20190314>

NUUSBRIEF

Teken in op ons nuusbrief en bly op hoogte van die nuutste landbounuus.

TEKEN IN



4 Oktober 2019

20 September 2019

Landbouweekblad is Suid-Afrika se grootste landboutydskrif. Teken in op die digitale tydskrif.

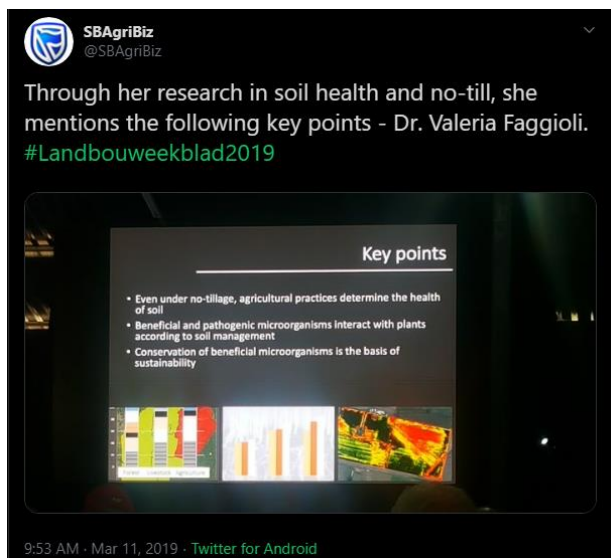
TEKEN IN

Ilustración 4- Publicación en Twitter



<https://twitter.com/lizabohlmann/status/1105739870926974976>

Ilustración 5- Publicación en Twitter.



<https://twitter.com/SBAgriBiz/status/1105089241053347841>

2) La participación de Valeria Faggioli en este congreso también tuvo repercusiones más allá de la comunidad de productores sudafricanos ya que entabló una relación de estudio profesional con los investigadores de Grain South Africa y del Agricultural Research Council de Sudáfrica en lo que se refiere a estudios de sanidad de suelos y, si bien se trata de un acercamiento indirecto, contribuye a generar confianza en la comunidad agropecuaria sudafricana acerca de la seriedad de los conocimientos y del compromiso de Argentina.

2.- INSPECCIÓN DEL CAMPO DE HENDRIK ODENDAAL - MAYO 2019

Ilustración 6- Inspección del campo a cargo de los técnicos.



De izquierda a derecha: Lic. Hendrik J. Jordaan, Hendrik Odendaal, Ing. Agr. Juan Pablo Vélez (INTA), Ing. Agr. Hernán Ferrari (INTA)

Ilustración 7- Instalaciones en donde se realizarán las disertaciones y la demostración estática



Ilustración 8- Sembradoras Pierobón y Apache de Hendrik Odendaal



Ilustración 9- Lotes probables para hacer la dinámica



Ilustración 10- Patio de compostaje y cultivo de cobertura



Hendrik Odendaal mostró una actitud proactiva para con la producción sustentable y la necesidad de seguir implementando tecnología y la mejora continua de su sistema productivo.

Estuvo dispuesto a recibir toda la maquinaria en su campo de las diferentes empresas argentinas en Sudáfrica y permitir la realización de demostraciones ese día.

Solicitó una especificación de antemano de lo requerido para poder dar su consentimiento explícito y evitar malos entendidos.

La fecha propuesta para el evento es el 10 de septiembre y aunque no es la fecha de siembra en la zona – que es más hacia el mes de octubre y depende

fuertemente de las primeras lluvias – es un buen momento para realizar la actividad porque más tarde en el mes sería difícil pedirle a productores que se alejen de sus campos por las tareas de preparación.

Para el 10 de septiembre habrá potreros con rastrojo de maíz y de soja, cultivos de cobertura y muy posiblemente trigo bajo riego.

Es un establecimiento mixto en donde produce agricultura y ganadería. La hacienda pastorea de manera controlada con alta presión de pastoreo sobre rastrojo, esta técnica es típica de la zona y gran parte de Sudáfrica.

Él se mostró totalmente dispuesto a asistir con la realización del Día de Campo pero pidió repetidamente que haya una comunicación fluida e interactiva con él para coordinar cualquier pedido o solicitud desde las empresas participantes así como de los medios de comunicación.

3.-PLAN DE MEDIOS

Luego de la identificación y aceptación del predio para la realización del Día de Campo se elaboró un Plan de Medios con el propósito de cumplir el doble objetivo de difundir el evento, de proveer información constructiva y de utilidad técnica para acrecentar la confianza y familiaridad del público agropecuario sudafricano con los conceptos y tecnologías argentinas.

Se elaboró un plan que permite una presencia continua de la agroindustria argentina en diferentes medios, pero cuidando de no saturar ni cansar al público, simplemente generando ruido. Se decidió incorporar un ítem específico en el plan, para poder enfatizar lo realizado durante el evento de esta manera abarcar más espacio temporal y seguir mostrando la presencia de productos argentinos en el mercado sudafricano.

Se seleccionaron los siguientes medios para la campaña de difusión oficial:

- Cuatro revistas: Veeplaas, Stockfam, Farmbiz y Oilseeds Focus, 4 anuncios de media página respectivamente en 2 ediciones y un artículo de media página de cada revista. (de este modo se alcanza un número aproximado de 40.000 lectores)
- Internet: una campaña de línea integral en www.agriorbit.com (50.000 usuarios) durante 3 meses.
- Radio: una semana de patrocinio y entrevistas gratuitas en RSG LANDBOU (un mes antes del día de campo)
- Televisión: una entrevista específica de 4 minutos y dos entrevistas de agroindustria en el programa Grootplass en la red Kyknet NetWork, como parte del programa y luego de programación diferida y repeticiones. (15.000 espectadores).

El marketing total apunta a alcanzar aproximadamente 170.000 lectores, televidentes y oyentes.

Se consensuó el siguiente plan con Plaas Media:

Publicación	Tipo de publicación	Mes de publicación	Fecha límite de presentación de contenido
Veeplaas	Artículo de página completa x 2	junio y julio	15 de abril y 13 de mayo (redacción a cargo del medio)
Stockfarm	Artículo de página completa x 2	junio y julio	15 de abril y 13 de mayo (redacción a cargo del medio)
Farmbiz	Artículo de página completa x 2	junio y julio	15 de abril y 13 de mayo (redacción a cargo del medio)
Oilseeds Focus	Artículo de página completa x 1	junio (trimestral)	25 de abril (redacción a cargo del medio).
Veeplaas	Publicidad de página completa x 1	agosto	24 de junio (diseño a cargo del medio)
Stockfarm	Publicidad de página completa x 1	agosto	24 de junio (diseño a cargo del medio)
Farmbiz	Publicidad de página completa x 1	agosto	24 de junio (diseño a cargo del medio)
Veeplaas	Artículo de dos páginas (feedback – sin costo)	noviembre	16 de septiembre (el medio lo compilará)
Stockfarm	Artículo de dos páginas (feedback – sin costo)	noviembre	16 de septiembre (el medio lo compilará)
Farmbiz	Artículo de dos páginas (feedback – sin costo)	noviembre	16 de septiembre (el medio lo compilará)

	costo)		compilará)
Oilseeds Focus	Artículo de dos páginas (feedback – sin costo)	diciembre	28 de octubre (el medio lo compilará)

Plataformas	Tipo de publicidad	Mes de publicación	Observaciones
Agriorbit website plus 3 x social media profiles (Veeplaas/ Stockfarm/Farmbiz)	Posteo estilo editorial de publicidad y posteos en las redes sociales	mayo	Se utilizará el material presentado para las revistas
Agriorbit website plus 3 x social media profiles (Veeplaas/ Stockfarm/Farmbiz)	Posteo estilo editorial de publicidad y posteos en las redes sociales	junio	Se utilizará el material presentado para las revistas
Agriorbit website plus 3 x social media profiles (Veeplaas/ Stockfarm/Farmbiz)	Posteo estilo editorial de publicidad y posteos en las redes sociales	julio	Se utilizará el material presentado para las revistas
Agriorbit website plus 3 x social media profiles (Veeplaas/ Stockfarm/Farmbiz)	Posteo estilo editorial de publicidad y posteos en las redes sociales	agosto	Se utilizará el material presentado para las revistas
Live coverage at the farmers' day (sin costo)	Redes sociales y cobertura on-line	septiembre	

Agriorbit website plus 3 x social media profiles (Veeplaas/ Stockfarm/Farmbiz) (sin costo)	Feedback	octubre	El medio compilará un posteo con material del día
--	----------	---------	---

- Radio: Semana 34 - 19-22 de agosto.
 - Proporcione el nombre y el número de personas que serán entrevistadas para la semana patrocinada, así como las entrevistas de valor agregado (gratis) como se indica a continuación, antes del 1 de junio.
 - Semana de patrocinio de RSG Landbou (transmisión de lunes a jueves por la mañana).
 - A principios de agosto (debemos reservar lo antes posible, ya que las semanas se están llenando).
 - Apertura y cierre de la cartelera (el programa de hoy es presentado por ...).
 - Entre dos y tres entrevistas de 4 minutos durante la semana de patrocinio. Puede ser pregrabado telefónicamente.
- Entrevistas extra (sin cargo):
 - 1 x entrevista en junio
 - 1 x entrevista en julio
 - 1 x entrevista a finales de septiembre siguiente al día.
- Televisión: 21 de agosto de 2019.
 - Entrevista en vivo (o pre-grabación) en estudio, Lynnwood, Pretoria, Sudáfrica Entrevista de 4 minutos en el estudio. Puede ser pregrabado a un costo adicional (R2 500 extra).
- Extra sin cargo:
 - 4 x entradas diarias en el programa de televisión

4.- LANZAMIENTO DEL DÍA DE CAMPO

Para el evento titulado “Lanzamiento del Día de Campo en Nampo 2019” realizado el día 16 de mayo a las 10:00 en el segundo piso del pabellón argentino se siguió una estrategia de invitar a los medios a pasar por el stand argentino durante todos los días en que se llevó a cabo, para poder informarse acerca del trabajo argentino en el sector agropecuario de Sudáfrica. Además visitar los diferentes medios y a periodistas específicos para informarles del proyecto y se distribuyó un folleto destacando la ubicación del campo y la idea de un debate informativo.

Join us for an
AGRICULTURAL CONSERVATION
Farming Day

SEE YOU THERE

10 SEPTEMBER 2019
10:00 - 16:00
Hendrik Odendaal
Holmdene Farm
Standerton
South Africa

Come and see how
no-till technology can
impact South Africa's bid to
establish sustainable agriculture.

Learn from local and international experts.

See how the Argentine industry applies
no-till practices.

View implements and discuss techniques.

Directions to the farm

EAST 28 e 59 m 499 s
SOUTH 26 s 57 m 795 s

Directions from Standerton, Mpumalanga

- When coming from Standerton on the R23, turn left onto the Robertsdrift road.
- Continue on the tar road for 18,4km. (Beware of the four speed bumps on the road)
- Then turn right towards Gladedrift Road.
- Continue on the gravel road for 9,8km.
- Turn left towards Farm Klippoort.
- Continue for 1,5km.

Directions from Villiers, Free State

- From the N3 Johannesburg, take the R103 offramp and turn left.
- Continue on this road (it becomes a gravel road) and go over a four-way stop.
- Travel for 1,3km and turn left onto Gladedrift Road (Lekoa Lodge Board).
- Continue for 10km.
- Cross the Vaal River bridge and continue for 23km.
- Turn right towards Farm Klippoort.
- Continue for 1,5 km.

2X35+94 Ventera, South Africa

Fundación CIDETER INTA CFI REGIÓN CENTRO

Ilustración 11- Folleto de invitación impreso, distribuido durante Nampo.

Ilustración 12- Invitación en Twitter. AgriOrbit

Join us for the launch of the Agricultural Conservation Farming Day at #Nampo, Stand B14, Argentina Pavilion on 16 May 2019.

Read more about this exciting venture - bit.ly/2vD7hMC

#Argentina #Argentyn #Conservation #Agriculture @argentyn @argentine_

You are cordially invited to the formal announcement of an **AGRICULTURAL CONSERVATION FARMING DAY** Tuesday, 10 September 2019, Holmdene Farm, Standerton

LAUNCH DATE Thursday, 16 May 2019 at 10:00

WHERE Argentina Pavilion, Stand B14 (in front of Caltex Hall), Nampo Park

4:10 AM · May 13, 2019 · Twitter Web Client

<https://twitter.com/AgriOrbit/status/1127833589922631681>

Ilustración 13- Twitter Embajada de Argentina en Sudáfrica

Today is the first day of #Nampo and Argentina is there in its usual stand. Yesterday, Ambassador D'Alotto offered a welcome cocktail to the Argentine Delegation, integrated by agroindustrial businessmen and government officials.

Nampo takes place in Bothaville on May 14 to 17.

You are cordially invited to the formal announcement of an **AGRICULTURAL CONSERVATION FARMING DAY** Tuesday, 10 September 2019, Holmdene Farm, Standerton

LAUNCH DATE Thursday, 16 May 2019 at 10:00

WHERE Argentina Pavilion, Stand B14 (in front of Caltex Hall), Nampo Park

4:54 AM · May 14, 2019 · Twitter Web Client

<https://twitter.com/EmbARGENTINA/status/1128207008144986112>

Ilustración 14- Twitter Mundo Agro Cba.

Los Ings. @JuanPabloVlez6 y #HernánFerrari de @intaargentina presentes en #NAMPO Harvest Day 2019 organizada por @GrainSA en #Sudáfrica 🇳🇶 para transferir tecnología #argentina 🇲🇦 y promover #MaquinariaAgrícola nacional #SomosINTA #INTAestá @INTAVTYRI @INTAconcepcion @IntaCordoba

Translate Tweet

INTA Agroindustria @INTAAgroind · May 16

Los Ings. @JuanPabloVlez6 y #HernánFerrari de @intaargentina presentes en #NAMPO Harvest Day 2019 organizada por @GrainSA en #Sudáfrica 🇳🇶 para transferir tecnología #argentina 🇲🇦 y promover #MaquinariaAgrícola nacional #SomosINTA #INTAestá @INTAVTYRI @INTAconcepcion @IntaCordoba

6:04 PM · May 16, 2019 · Twitter Web Client

<https://twitter.com/mundoagrocba/status/1129130482921353217>

Ilustración 15- Twitter de Fundación Cideter

Inicio de #NAMPO 2019 🇲🇦

El pabellón Argentino, abrió sus puertas. Listo para realizar nuevos negocios internacionales.

Foto institucional con miembros de la embajada Argentina en Sudafrica, @InvestTradeARG , #CAMFA, @Expoagrocom , @ICBCArgentina y varias empresas 🇲🇦 🇳🇶

Translate Tweet

Fundación CIDETER and 4 others

8:54 AM · May 14, 2019 · Twitter Web Client

https://twitter.com/CIDETER_CECMA/status/1128267347565973504

Fuentes consultadas aconsejaron empezar con una presentación más moderada e ir construyendo de a poco en el contenido técnico y marketing del Día de Campo, para no cansar al público sudafricano en el período desde el lanzamiento del Día de Campo hasta su realización dado que es un ambiente competitivo y que hay una sensación de sobreinformación.

Los medios que fueron informados del Día de Campo, durante la realización de Nampo 2019 fueron:

- AgriOrbit
- Stockfarm
- Veeplaas
- FarmLink
- Grootplaas
- Radio Sonder Grense
- OFM
- Landbouweekblad
- Farmer's Weekly
- ProAgri
- Agri SA



Ilustración 16- Presentación del Lic. Hendrik Jordaan y Hendrik Odendaal, durante Nampo el 16 de Mayo de 2019



Ilustración 17- Conversaciones con el productor referente de Agricultura de Conservación, Danie Slabbert, con Ing. Agr. Juan Pablo Vélez de INTA y el Lic. Hendrik Jordaan durante Nampo. Slabbert no pudo estar presente durante el Día de Campo el 10 de septiembre - viajó al Mundial de Rugby en Japón - pero envió su encargado y nos invitó a su campo el día 6 de septiembre con los técnicos de INTA Ing. Agr. Carlos Galarza y Ing. Agr. Manuel Ferrari



Ilustración 18- Entrevista radial con OFM acerca del Día de Campo, la tecnología agroindustrial argentina y su aplicabilidad para la producción agropecuaria sudafricana.

Se habló con cada medio pidiendo la referencia de un periodista en particular con el cual se pudiera mantener un diálogo y hacerle llegar información relevante para sus lectores. Se buscó trabajar en conjunto con los periodistas para generar contenido útil y relevante para su público lector y no dar un mensaje genérico que podrá tener un efecto contrario al posicionamiento de la maquinaria y tecnología argentina como relevante para el productor agropecuario sudafricano.

También se conversó con productores líderes de la región alrededor de Standerton para informarles del día de campo y despertar su curiosidad en poder dialogar con los técnicos argentinos y ver la tecnología agroindustrial argentina en un ambiente distendido y de intercambio sincero.

Hubo interés de los medios en incluir el proyecto desde el punto de vista de su valor informativo para su público, pero destacaron que también podrán dar más difusión si algunas empresas argentinas participarán con publicidad.

Las propuestas comerciales que se ofrecieron a las empresas interesadas incluyeron los siguientes medios:

- Plaas Media
- Landbouweekblad
- Farmer's Weekly
- ProAgri
- <http://www.farmingportal.co.za/>

Ilustración 20- Edición de junio - Revista FarmBiz

Edición de junio de FarmBiz

Join us for an
**AGRICULTURAL
CONSERVATION**
Farming Day

10 SEPTEMBER 2019
10:00 - 16:00

Hendrik Odendaal
Holmdene Farm
Standerton
South Africa

2019-09 Visitors, South Africa

SEE YOU THERE

Argentina – global leader in no-till agriculture

Come and see how no-till technology can impact South Africa's bid to establish sustainable agriculture.

Learn from local and international experts.

See how the Argentine industry applies no-till practices.

View implements and discuss techniques.

RSVP: Hendrik Jordaan
Email: info@laurik.com.ar
Cell/Whatsapp: +54 9 11 627 45888

For more information, contact
Hendrik Jordaan on
+549 11 6274 5888 WhatsApp or
info@laurik.com.ar

FarmBiz @ JUNE 2019 33

Argentina – global leader in no-till agriculture

Argentina is considered a world leader in no-till agriculture, or direct sowing, and has the largest percentage of land (92%) under no-till. At the same time, it is also the biggest per capita producer of grain in the world, producing 145 million tons of grain in the 2018/19 season.

The country's grain crops include:

- Soy: 55 million tons at an average yield of 4 tons/ha.
- Maize: 46 million tons at an average yield of 9.76 tons/ha.
- Sunflower: 3.9 million tons at an average yield of 2.1 tons/ha.
- Sorghum: 750 000ha planted at an expected average yield of 3,4 tons/ha.

These production figures are not by chance, says Dr Valeria Faggioni, soil biologist at INTA, Argentina's National Institute of Agricultural Technology. "It is due to direct sowing (no-till), as well as a series of technological and socio-political factors that led to a profound change in the production system in our country, where the correct application of technology plays an important role."

No-till for sustainability

There has been a dramatic adoption of no-till by Argentinian farmers who trust that it is favourable for sustainability, which it is, says Dr Faggioni. The results of long-term experiments show that the conservation of organic matter is higher in no-till planting than it is in traditionally cultivated soil.

Long-term experiments also show that a lack of crop rotation can be as detrimental as conventional tillage in terms of soil carbon retention. The conservation of edaphic carbon, explains Dr Faggioni, is essential because organic compounds play key roles in soil function. Vital physical properties such as water infiltration, aggregate stability and arial fluxes are determined by the level of organic matter. Moreover, organic compounds retain diverse communities of soil biota that are crucial for mineral nutrition of crops, pathogenic suppression and plant growth promotion.

Building on a strong tradition

The move towards no-till in Argentina has been supported by the country's strong agricultural machinery manufacturing sector. Machinery adapted to no-till planting is now part of a country-wide industry, which supplies domestic and global market demand.

In 2017, the sector achieved record sales of US\$2,1 million. In the same year, Argentinian agricultural machinery exports to more than 30 countries, including South Africa, exceeded US\$149 million.

The sector, according to research by Dr Mario Bragachini of INTA, creates 100 000 jobs directly related to the industry. The industry is gradually adapting to global trends of automation and robotics and machines with artificial intelligence will soon be available, a factor that will revolutionise agronomic performance.

The country has more than 500 agricultural machinery factories, and access to 32 million cultivated hectares on which to test machinery. This expands the ability of the Argentinian agricultural machinery manufacturing sector to test, apply and use the latest technologies, such as ISO standards BUS 3 and 4, CAMBUS, Big Data and AgTech. However, the sector still works at a scale that allows the farmer full access to the factory design to influence practical and specific designs. The motivation for this is to make implements that are practically adapted to work in difficult circumstances, such as those found in countries like Argentina and South Africa.

Despite access to technology, the average tractor in Argentina ranges from 135kW to 180kW since the only relevant implement used in the field is the no-till planter, which needs about 80kW per row. The emphasis is on sustainability and practicality – from an environmental and economic point of view.

A winter cover crop mix under irrigation on the farm of Hendrik Odendaal. Ten plant species can be identified.

A demonstration day of Argentinian agricultural technology and machinery for South African farmers will be held on 10 September on Hendrik Odendaal's farm, Holmdene, between Val and Villiers near Standerton. Various manufacturers of implements and related technologies will showcase their products. Watch the press and social media for more detail.

Ilustración 22- Edición de Junio - Revista Farmer's Weekly

Edición de junio de Farmer's Weekly

CONSERVATION AGRICULTURE

Showcase of latest no-till technology from Argentina

A conservation farming information day showcasing agro-industrial technologies for no-till farming systems will be hosted by the Argentinian government on Holmdene Farm near Standerton on 10 September.

According to Hendrik Jordaan, an agro-industrial consultant based in Argentina, the purpose of the farmers' day was to show that the technology used in conservation and sustainable methods could be more advanced than conventional methods. Among the technologies on display would be microbiological soil treatments, no-till planters, and grain storage and handling methods.

Jordaan said that Argentina had made significant advances in agricultural production, and no-till farming trials had been run in that country as far back

as 1977. Currently, 92% of crops in Argentina were planted using conservation agriculture systems.

"Today, Argentina is an established centre for no-till technology, practices and equipment, and the expected grain harvest for the 2018/2019 season is over 150 million tons."

Holmdene farm owner Hendrik Odendaal has been using no-till farming methods for the past 10 years with machinery manufactured in Argentina. This technology had been developed with the underlying philosophy that everything should be practical, efficient and easy to use, Jordaan said.

He added that the main message the Argentinian machinery companies wanted to convey was that farming was not about "bigger, heavier and more expensive machinery, but about thinking and producing intelligently on the land you have".

"It's not about changing nature, but understanding it and working with it."

Machinery on display would include, amongst others, no-till planters for coarse and fine grain; harvester headers; seed treatments; and precision agriculture equipment.

In addition, agronomists from the National Institute of Agricultural Technology in Argentina would be on hand to offer practical information and advice about conservation agriculture, and how to avoid any pitfalls that might be encountered.

Jordaan said that no-till was not "a recipe for success", but the starting point for a sustainable production system.

"Argentinian agricultural technology has been developed to work in a no-till environment and has been tested for more than 40 years by farmers on millions of hectares of arable land, making it very competitive and trustworthy." – Pieter Dempsey

28 JUNE 2019 farmer'sweekly 19

Ilustración 23- Edición de Julio - Revista Veeplaas

Edición de julio de Veeplaas

Boerderydag fokus op geenbewerkingspraktyke

'n Boeredag wat op geenbewerking en bewaringsboerdery sal fokus, vind op 10 September op die plaas van Hendrik Odendaal in die Standerton-omgewing plaas. Die tegniese aanbieders van hierdie boeredag is die Argentynse landbounavorsingsinstansie, INTA.

“Hendrik is reeds vir baie jare besig met geenbewerkingspraktyke en maak ook gebruik van Argentynse implemente in sy saai-boerdery. Dit is daarom gepas dat die boeredag op sy plaas gehou word,” sê Hendrik Jordaan, 'n agribesigheidskonsultant gebaseer in Argentinië, wat met die reëlins van die boeredag gemoeid is.

“Produksiemetodes en -omstandighede in Argentinië en Suid-Afrika stem baie ooreen, maar die skaal waarop saaiery in Argentinië bedryf word is geweldig groot. Verder is Argentinië al vir meer as 40 jaar met geenbewerking besig, en het hulle 'n redelike skat van ondervinding opgedoen wat hulle baie graag met ander wil deel. Die masjinerie wat hulle vir geenbewerkingspraktyke ontwerp het, praat ook met die heel beste in die wêreld saam sonder om die 'hands on'-filosofie te verloor. Dit is die rede vir 'n Argentynse boeredag op Suid-Afrikaanse bodem,” verduidelik hy.

Reeks geenbewerkingsplanters

Hernán Ferrari is 'n meganisiespesialis wat aan INTA verbonde is. Volgens hom is een van die belangrikste implemente wat op die boeredag te sien sal wees, die reeks geenbewerkingsplanters.

Hy sê die belangrikste aspek van 'n geenbewerkingsplanter is dat dit die enigste instrument is wat die grond binnebring. “Hierdie penetrasie is egter baie gering, deurdat 'n klein voortjie van net 2 tot 2,5cm wyd gemaak word.

“Wat hierdie implement verder onderskei, is dat dit die organiese oorblyfsels van die vorige oes oopsny om by die grond

uit te kom. Voor aan die planter is 'n ronde ploegmes ('coultter') gemonteer, wat die pad oopsny vir die planter wat direk agter die lem volg om die saad noukeurig te plaas.

“Ons praat dus van mikrobewerking, maar die bewerking is van so 'n aard dat die saad nie alleen in die grond geplaas word nie, maar dat die reënwater ook die grond maklik kan bereik. Die kapillêre uitwerking van die grondvog word egter nie onderbreek om by die saadpit uit te kom nie.”

Dieptebeheer en rywydte

Dieptebeheer tydens die plantproses is 'n noodsaaklike aspek van geenbewerking. Hiervoor word 'n dieptewiel onder en 'n stel skokbrekers bo-op die planttrein gebruik. Die resultaat is dus 'n stabiele planter, wat beteken dat elke saadjie presies op die regte diepte en met die regte spasiering geplaas word. Die bedekking van die saad word ook so gedoen dat waterpenetrasie geoptimaliseer word.

Geenbewerkingsplanters vernou die saadrye, maar vergroot die afstand tussen individuele sade om die sade so naby as moontlik in 'n vierkant te plant. Dit veroorsaak beter verspreiding van mielieplante en ook die optimale gebruik van lug en voedingstowwe deur elke individuele mielieplant, terwyl dit kompetisie verminder. Die algemene rywydte in Argentinië is 52,5cm vir mielies, tussen 52,5 en 35cm vir soja en sowat 17cm vir kleingraan.

By geenbewerking is die verspreiding van die oesreste op die plek waar dit gesny is, ook van die uiterste belang. Dit is dus noodsaaklik dat die stroper korrek gestel is en die oesreste so wyd as die stroperkop uitsprei om dit te bewerkstellig. Die korrekte banddruk van die stroper is net so belangrik, sodat grondverdichting tot 'n minimum beperk word.

Alles is by geenbewerking daarop gerig om nie die grondstruktuur te versteur nie. Dit lei tot beter vogpenetrasie en soveel as 45% beter voghouvermoë, terwyl die



Hernán Ferrari (middel), hier by mede-landbounavorser Juan Pablo Vélez van INTA (links) en Hendrik Jordaan (regs).

voedingstowwe in die grond ook beter beskikbaar gestel word aan die plante. Soos wat die deklaag op die grond verbeter, verhoog dit die waterhouvermoë van die grond en verminder dit die gevaar van kompaksie deur verkeer op die grond.



'n Geenbewerkingsboeredag word op 10 September op Hendrik Odendaal se plaas, Holmdene, tussen Val en Villiers naby Standerton, gehou om Argentynse landboutegnologie en -masjinerie aan Suid-Afrikaanse boere bekend te stel. Verskeie implemente en tegnologievervaardigers sal hulle produkte uitstal. Hou die pers en sosiale media dop vir meer inligting.

Vir meer inligting, kontak Hendrik Jordaan by +54911 6274 5888 (WhatsApp of sel) of stuur 'n epos aan info@laurik.com.ar.



VEEPLAAS **13** JULIE 2019

Ilustración 24- Edición de julio - Revista Stockfarm

Edición de julio de Stockfarm

Farmers' day focuses on no-till practices

A farmers' day focusing on no-till and conservation farming will take place on 10 September on Hendrik Odendaal's farm in the Standerton area. The technical presenters of this farmers' day are from Argentina's National Institute of Agricultural Technology (INTA).

"Hendrik has been practicing no-till for many years and uses Argentinian implements in his crop farming. It is therefore fitting to hold the farmers' day on his farm," says Hendrik Jordaan, an agribusiness consultant based in Argentina, who is involved with the arrangements for the farmers' day.

"Production methods and conditions in Argentina and South Africa are very similar, but the scale of crop farming in Argentina is enormous. In addition, Argentina has been farming no-till for over 40 years, and they've gained a fair amount of experience they would like to share with others. The machinery they have designed for no-till practices also speaks of world-class quality without losing the hands-on philosophy. This is the reason why we're having an Argentine farmers' day on South African soil," he explains.

Benefits of no-till planters

Hernán Ferrari is a mechanisation specialist involved with INTA. According to Hernán, the most important implements to be presented at the farmers' day is the range of no-till planters.

The primary feature of a no-till planter, he says, is that it is the only implement that penetrates the soil. "But this penetration is slight, as only a small furrow of 2 to 2,5cm wide is made.

"Another aspect that further distinguishes this implement is that it cuts open the previous crop's organic residue to reach the soil surface. A round coulter disc is mounted at the front of the planter. It cuts open a path for the planter, which follows directly behind the disc to place the seed.

"So, we are talking about micro-cultivation, which is done in such a way



Hernán Ferrari (middle) with fellow agricultural researcher Juan Pablo Vélez of INTA (left) and Hendrik Jordaan (right).

that allows for correct placement of the seed, and for easy and efficient rainwater penetration of the soil. The capillary effect between the soil moisture and the seed is not disrupted using this method."

Depth control and row width

Depth control during the planting process is an essential aspect of no-till. For this, a depth wheel at the bottom and a set of shock absorbers on top of the planting train are used. This gives the planter excellent stability, which means that every seed is placed at exactly the right depth, with the right spacing. The seed is covered in such a way that water penetration is optimised.

No-till planters taper the seed rows but increase the distance between individual seeds to fit as many seeds as possible into a square. This results in maize plants with better distribution and optimal use of air and nutrients by each individual maize plant, while reducing competition. The typical row width in Argentina is 52,5cm for maize, between 52,5cm and 35cm for soya beans and approximately 17cm for small grains.

No-till means that crop residues must be distributed across the area on which it has been harvested. This is of the utmost importance. To achieve this, the combine's settings must be correct and the crop residues need to be distributed as wide as the combine header. The combine's tyre pressure is just as important, because correct tyre pressure will keep soil compaction to a minimum.

The main aim of a no-till system is to leave the soil structure undisturbed. This results in better moisture penetration, improved moisture retention (as much as 45%) and soil nutrients that are more readily available to the plants. As the cover on the soil improves, it increases the soil's water holding capacity and reduces the risk of compaction due to traffic on the soil surface.

A no-till farmers' day will be held on 10 September on Hendrik Odendaal's farm, Holmdene, between Val and Villiers near Standerton, to introduce Argentina's agricultural technology and machinery to South African farmers. Various implement and technology manufacturers will exhibit their products. Keep an eye on the press and social media for more information.



For enquiries, contact Hendrik Jordaan on +549 11 6274 5888 (WhatsApp or cell) or send an email to info@laurik.com.ar.



Ilustración 25- Edición de Julio - Revista FarmBiz

Edición de julio de FarmBiz

Farmers' day focuses on no-till practices

A farmers' day focusing on no-till and conservation farming will take place on 10 September on Hendrik Odendaal's farm in the Standerton area. The technical presenters of this farmers' day are from Argentina's National Institute of Agricultural Technology (INTA).

"Hendrik has been practicing no-till for many years and uses Argentinian implements in his crop farming. It is therefore fitting to hold the farmers' day on his farm," says Hendrik Jordaan, an agribusiness consultant based in Argentina, who is involved with the arrangements for the farmers' day.

"Production methods and conditions in Argentina and South Africa are very similar, but the scale of crop farming in Argentina is enormous. In addition, Argentina has been farming no-till for over 40 years, and they've gained a fair amount of experience they would like to share with others. The machinery they have designed for no-till practices also speaks of world-class quality without losing the hands-on philosophy. This is the reason why we're having an Argentine farmers' day on South African soil," he explains.

Benefits of no-till planters

Hernán Ferrari is a mechanisation specialist involved with INTA. According to Hernán, the most important implements to be presented at the farmers' day is the range of no-till planters.

The primary feature of a no-till planter, he says, is that it is the only implement that penetrates the soil. "But this penetration is slight, as only a small furrow of 2 to 2,5cm wide is made.

"Another aspect that further distinguishes this implement is that it cuts open the previous crop's organic residue to reach the soil surface. A round coultter disc is mounted at the front of the planter. It cuts open a path for the planter, which follows directly behind the disc to place the seed.

"So, we are talking about micro-cultivation, which is done in such a way



Hernán Ferrari (middle) with fellow agricultural researcher Juan Pablo Vélez of INTA (left) and Hendrik Jordaan (right).

that allows for correct placement of the seed, and for easy and efficient rainwater penetration of the soil. The capillary effect between the soil moisture and the seed is not disrupted using this method."

Depth control and row width

Depth control during the planting process is an essential aspect of no-till. For this, a depth wheel at the bottom and a set of shock absorbers on top of the planting train are used. This gives the planter excellent stability, which means that every seed is placed at exactly the right depth, with the right spacing. The seed is covered in such a way that water penetration is optimised.

No-till planters taper the seed rows but increase the distance between individual seeds to fit as many seeds as possible into a square. This results in maize plants with better distribution and optimal use of air and nutrients by each individual maize plant, while reducing competition. The typical row width in Argentina is 52,5cm for maize, between 52,5cm and 35cm for soya beans and approximately 17cm for small grains.

No-till means that crop residues must be distributed across the area on which it has been harvested. This is of the utmost importance. To achieve this, the combine's settings must be correct and the crop residues need to be distributed as wide as the combine header. The combine's tyre pressure is just as important, because correct tyre pressure will keep soil compaction to a minimum.

The main aim of a no-till system is to leave the soil structure undisturbed. This results in better moisture penetration, improved moisture retention (as much as 45%) and soil nutrients that are more readily available to the plants. As the cover on the soil improves, it increases the soil's water holding capacity and reduces the risk of compaction due to traffic on the soil surface.

A no-till farmers' day will be held on 10 September on Hendrik Odendaal's farm, Holmdene, between Val and Villiers near Standerton, to introduce Argentina's agricultural technology and machinery to South African farmers. Various implement and technology manufacturers will exhibit their products. Keep an eye on the press and social media for more information.



For enquiries, contact
Hendrik Jordaan on +549 11 6274 5888
(WhatsApp or cell) or send an email to
info@laurik.com.ar.



Ilustración 26- Edición de Agosto - Revista Veeplaas

Edición de agosto de Veeplaas

Argentynse boeredag werp lig op die toekoms

Deur Izak Hofmeyr

Die Argentynse geenbewerkings- en bewaringsboerdery-boeredag wat op 10 September op Hendrik Odendaal se plaas, Holmdene, tussen Villiers en Standerton plaasvind, bied 'n geleentheid aan kenners en nuwelinge om die landboubedryf van die toekoms te sien.

Dit is nou tyd dat alle boere, ongeag die aantal hektare wat bewerk word of die grootte van die saaikomponent in hul ondernemings, daarop konsentreer om kostes te spaar, vog te bewaar en insette rasioneel te gebruik sonder om opbrengs prys te gee.

Hendrik Odendaal erken openlik dat bewaringsboerdery nie 'n bestemming is nie, maar 'n pad waarop voortdurende verbetering 'n konstante faktor is

Die boeredag word aangebied met die doel om inligting te deel en die mees moderne produkte beskikbaar te stel, en nie om 'n resepte te verkoop nie.

Geenbewerking in Argentinië

Die wroeging met die konsep van geenbewerking het sowat 40 jaar gelede in Argentinië begin. Vandag is dit die norm in dié land dat daar nie 'n alternatief vir geenbewerking is nie. Die stryd gaan nou daarvoor om seker te maak dat geenbewerking omgeskakel word in volwaardige bewaringsboerdery, waar volledige naspeurbaarheid van die eindprodukt en volhoubare boerderypraktyke ten volle gewaarborg word.

Wat die boeredag interessant en anders maak, is die feit dat dit op 'n plaas gehou word wat reeds meer as tien jaar lank geenbewerking toepas, met 'n voortdurende honger na meer innovasie en verbetering.

Hendrik Odendaal erken openlik dat bewaringsboerdery nie 'n bestemming is nie, maar 'n pad waarop voortdurende verbetering 'n konstante faktor is. Hy gebruik self ook Argentynse tegnologie en is uiters tevrede daarmee.

Kundige advies

Die landboukundiges van die Argentynse landbounavorsingsinstansie, INTA, wat by die boeredag teenwoordig gaan wees, is beskikbaar om allerlei vroe wetenskaplik te beantwoord en praktiese inligting te verskaf.

Die masjinerie wat te sien gaan wees, is prakties en doelgerig. Diegene wat Argentinië al besoek het, kan daarvan getuig dat landbou in dié land gebaseer is op eenvoudige dog gevorderde tegnologie wat werk op die vlak waarop die boer dit nodig het, dit kan gebruik en die resultate kan sien.

Opwindende uitstallers

Die volgende maatskappye en produkte gaan onder andere teenwoordig wees:

- Die veelsydige Apache-geenbewerkingsplanter, wat ook as 'n konvensionele planter gebruik kan word en by verskillende rywydtes aangepas kan word. Dié produk word deur Farm Quip in Suid-Afrika versprei en deur Hendrik Odendaal gebruik. Dit kan met enige presisieboerderytoerusting toegerus word.
- Die Pierobon Mix3B geenbewerkingsoja- en mielieplanter, wat net 7,5KW per ry vereis en ook deur Hendrik Odendaal gebruik word. Dié produk, wat deur Valtrac versprei word, is een van 'n verskeidenheid modelle wat hierdie 60 jaar oue vervaardiger bied. Hulle planters het die gepatenteerde FILAM-stelsel, wat besonder goed is wanneer in kleigrond gewerk word.
- Die Mainero MDD100 mielie- en sonneblomstropertafel, met sy unieke vermoë om enige rywydte in enige rigting te kan stroop. Dié enkele tafel

vir alle rywydtes is 'n stroopkontraakteur se droom.

- Die Abelardo Cuffia-plantermonitor en presisieboerderystelsel met sy FGS-konsolle, wat gevarieerde toediening en monitering op planters, spuite en strooiers met dieselfde skerm kan doen.
- Die Peon-sonnelektrofiseringsstelsel vir elektriese heinings is 'n kompakte, geïntegreerde stelsel van 45cm x 30cm x 30cm, wat alles bied wat 'n boer nodig het om 60km drade te elektrifiseer, met 2 joule energie en tot sewe dae sonder son.
- Rizobacter, die grootste vervaardiger van inokulante en biologiese hulpmiddels vir gewasse in Argentinië.
- Don Mario, die grootste sojaboonsaadmaatskappy in Argentinië, gaan teenwoordig wees om te help om die regte variëteit en groeigroep vir elke streek in Suid-Afrika te kies.



Plaaslike boeredag

'n Geenbewerkingsboeredag word op 10 September op Hendrik Odendaal se plaas, Holmdene, tussen Villiers en Standerton, aangebied om Argentynse landbouteegnologie en -masjinerie aan Suid-Afrikaanse boere bekend te stel. Verskeie implement- en tegnologievervaardigers sal hulle produkte uitstal en demonstree.

Vir meer inligting kontak Hendrik Jordaan by +54911 6274 5888 (WhatsApp of tel) of stuur 'n epos aan info@taurik.com.ar



VEEPLAAS **11** SEPTEMBER 2019

Ilustración 27- Edición de Agosto - Revista Stockfarm

Edición de agosto de Stockfarm

Argentinian farmers' day sheds light on the future

By Izak Hofmeyr

The Argentinian no-till and conservation farmers' day which will be held on 10 September at Hendrik Odendaal's farm, Holmdene, between Villiers and Standerton, offers experts and newcomers an opportunity to experience the agricultural industry of the future.

The time has come for farmers, regardless of the hectares cultivated or the size of the crop component of their enterprise, to invest in methods to save on costs, conserve moisture and apply farm inputs rationally, without sacrificing yield.

The goal of the farmers' day is to share information and to offer the most up-to-date products available for use – not to sell a recipe!

No-till in Argentina

The no-till concept has been part of Argentina's agricultural sector for almost 40 years. These days the practice of no-till has become the norm in the country, with the idea of an alternative playing absolutely no part.

The race is now on to transform no-till into fully-fledged conservation farming, which will guarantee the complete traceability of the end product and sustainable farming practices.

The fact that the farmers' day will be held on a farm that has been practicing no-till for more than ten years, with a farmer seeking out new, innovative ways to improve its practices, puts an interesting and different spin on the event. Hendrik Odendaal believes that conservation farming is not a destination, but a journey of constant improvement. He is impressed by the Argentinian technology he uses.

Expert advice

The agriculturalists of Argentina's National Institute of Agricultural Technology (INTA) who will attend the

farmers' day, will be on hand to provide scientific answers to all questions and to provide practical information.

The exhibited machinery is practical and goal oriented. Those who have visited Argentina can attest to the fact that agriculture in this country is based on straightforward yet advanced technology, which works at the required and optimal level with visible results.

Interesting exhibitors

The following companies and products, among others, will be present:

- The versatile Apache no-till planter, which can be used as conventional planter and can be adapted to accommodate different row widths. This product is distributed in South Africa by Farm Quip and is used by Hendrik Odendaal. It can be equipped with any precision farming equipment.
- The Pierobon Mix3B no-till soya and maize planter, which requires only 7,5kW per row. The planter is also used by Hendrik Odendaal. Distributed by Valtrac, this product is one of a variety of models offered by this 60-year-old manufacturer. Their planters boast the patented FILAM system, which works exceptionally well in clay soil.
- The Mainero MDD-100 maize and sunflower harvester head, with its unique ability to harvest any row width in any direction. This single head, suitable for all row widths, is a harvesting contractor's dream.
- The Abelardo Cuffia planter monitor and precision farming system with its FGS console, which can vary the application and monitoring of planters, sprayers and spreaders on the same screen.
- The Peon solar electrification system for electric fences is a

compact 45cm x 30cm x 30cm integrated system, offering everything a farmer needs to electrify fences covering 60km, with two joules of energy and up to seven days without sun.

- Rizobacter, the largest producer of inoculants and biological aids for crops in Argentina.
- Don Mario, Argentina's largest soya bean seed company, will assist farmers in choosing the right cultivar and growth class for each region in South Africa.

Local farmers' day

A no-till farmers' day will be held on 10 September at Hendrik Odendaal's farm, Holmdene, between Villiers and Standerton, to introduce South African farmers to Argentine agricultural technology and machinery. Several manufacturers of implements and relevant technology will showcase their products on the day.



For enquiries, contact
Hendrik Jordaan on +549 11 6274 5888
(WhatsApp or cell) or send an email to
info@laurik.com.ar.

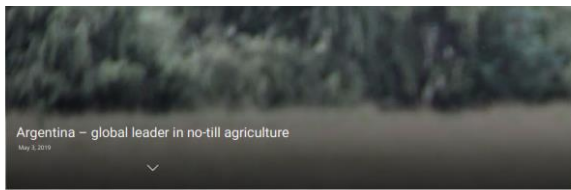


STOCKFARM **13** SEPTEMBER 2019

Agriorbit

Ilustración 28- Publicación en Inglés - página Web de AgriOrbit (03/05/2019)

<https://www.agriorbit.com/argentina-global-leader-in-no-till-agriculture/>



Argentina is considered a world leader in no-till agriculture, or direct sowing, and has the largest percentage of land (92%) under no-till. At the same time, it is also the biggest per capita producer of grain in the world, producing 145 million tons of grain in the 2018/19 season.

The country's grain crops include:

- Soya: 55 million tons at an average yield of 4 tons/ha.
- Maize: 46 million tons at an average yield of 9,76 tons/ha.
- Sunflower: 3,9 million tons at an average yield of 2,1 tons/ha.
- Sorghum: 730 000ha planted at an expected average yield of 3,4 tons/ha.

These production figures are not by chance, says Dr Valeria Faggioli, soil biologist at INTA, Argentina's National Institute of Agricultural Technology. "It is due to direct sowing (no-till), as well as a series of technological and socio-political factors that led to a profound change in the production system in our country, where the correct application of technology plays an important role."

No-till for sustainability

There has been a dramatic adoption of no-till by Argentinian farmers who trust that it is favourable for sustainability, which it is, says Dr Faggioli. The results of long-term experiments show that the conservation of organic matter is higher in no-till planting than it is in traditionally cultivated soil.

Long-term experiments also show that a lack of crop rotation can be as detrimental as conventional tillage in terms of soil carbon retention. The conservation of edaphic carbon, explains Dr Faggioli, is essential because organic compounds play key roles in soil function. Vital physical properties such as water infiltration, aggregate stability and aerial fluxes are determined by the level of organic matter. Moreover, organic compounds retain diverse communities of soil biota that are crucial for mineral nutrition of crops, pathogenic suppression and plant growth promotion.

Building on a strong tradition

The move towards no-till in Argentina has been supported by the country's strong agricultural machinery manufacturing sector. Machinery adapted to no-till planting is now part of a country-wide industry, which supplies domestic and global market demand.

In 2017, the sector achieved record sales of US\$2,1 million. In the same year, Argentinian agricultural machinery exports to more than 30 countries, including South Africa, exceeded US\$149 million.

The sector, according to research by Dr Mario Bragagnini of INTA, creates 100 000 jobs directly related to the industry. The industry is gradually adapting to global trends of automation and robotics and machines with artificial intelligence will soon be available, a factor that will revolutionise agronomic performance.

The country has more than 500 agricultural machine factories, and access to 32 million cultivated hectares on which to test machinery. This expands the ability of the Argentinian agricultural machinery manufacturing sector to test, apply and use the latest technologies, such as ISO standards BUS 3 and 4, CAMBUS, Big Data and AgTech. However, the sector still works at a scale that allows the farmer full access to the factory design to influence practical and specific designs. The motivation for this is to make implements that are practically adapted to work in difficult circumstances, such as those found in countries like Argentina and South Africa.

Despite access to technology, the average tractor in Argentina ranges from 135kW to 180kW since the only relevant implement used in the field is the no-till planter, which needs about 8kW per row. The emphasis is on sustainability and practicality – from an environmental and economic point of view.



A demonstration day of Argentinian agricultural technology and machinery for South African farmers will be held on 10 September 2019 on Hendrik Odendaal's farm, Holmdene, between Val and Villiers near Standerton. Various manufacturers of implements and related technologies will showcase their products. Watch the press and social media for more detail.

For more information, contact Hendrik Jordaan on +549 11 6274 5888 (WhatsApp or cellphone), or consultancy@laurik.com.ar or info@laurik.com.ar.



Join us for an **AGRICULTURAL CONSERVATION Farming Day**

SEE YOU THERE

10 SEPTEMBER 2019
10:00 - 16:00
 Hendrik Odendaal
 Holmdene Farm
 Standerton
 South Africa

Come and see how no-till technology can impact South Africa's bid to establish sustainable agriculture.

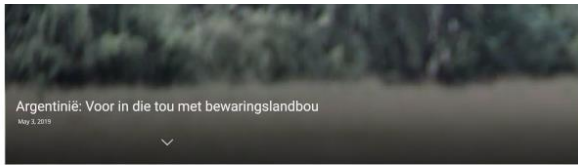
Learn from local and international experts

See how the Argentine industry applies no-till practices.

View implements and discuss techniques.

Ilustración 29- Publicación en Afrikaans – Pagina Web AgriOrbit (03/05/2019)

<https://www.agriorbit.com/argentinie-voor-in-die-tou-met-bewaringslandbou/>



Argentinië: Voor in die tou met bewaringslandbou

May 3, 2019

Argentinië word as 'n wêreldleier in geenbewerkinglandbou beskou en het tans die grootste persentasie grond (92%) onder geenbewerking. Die land is ook die grootste per kapita-producent van graan in die wêreld, met 145 miljoen ton graan wat in die 2018/19-seisoen geproduseer is.

Die land se graangewasse sluit in:

- Soja: 55 miljoen ton met 'n gemiddelde opbrengs van 4 ton per hektaar.
- Mais: 46 miljoen ton met 'n gemiddelde opbrengs van 9,76 ton per hektaar.
- Sorghum: 3,9 miljoen ton met 'n gemiddelde opbrengs van 2,1 ton per hektaar.
- Sorghum: 730 000ha geplant, met 'n verwagte gemiddelde opbrengs van 3,4 ton per hektaar.

Dr Valeria Faggioli, 'n grondbioloog by INTA, Argentinië se Nasionale Instituut van Landbouetegnologie, sê hierdie goeie produksieyfers is nie toevallig nie. "Dit kan toegeskryf word aan geenbewerking asook 'n reeks tegnologiese en sosiopolitieke faktore wat tot 'n omvattende verandering in ons land se produksiestelsel gelei het. Die korrekte aanwending van tegnologie speel 'n belangrike rol hierin."

Geenbewerking vir volhoubaarheid

Volgens dr Faggioli was die drastiese klemverskuiving na geenbewerking onder Argentynse boere, aangevur deur die volhoubaarheid daarvan. Langtermyn proewe het getoon dat organiese materiaal beter bewaar word in geenbewerkinglandbou as in tradisioneel bewerkte grond.

Langtermyn proewe toon ook dat 'n gebrek aan wisselbou net so nadelig vir die behoud van koolstof in die grond kan wees as konvensionele bewerking. Dr Faggioli verduidelik dat die bewaring van edafiese koolstof noodsaaklik is omdat organiese verbindings 'n uiters belangrike rol in grondfunksie speel.

Noodsaaklike fisiese eienskappe soos waterinfiltrasie, totale stabiliteit en lugstrome word deur die vlak van organiese materiaal bepaal. Organiese verbindings is ook bekend vir die retensie van diverse grondbiota-gemeenskappe wat noodsaaklik is vir gewasse se mineraalvoeding, patogeenes onderdrukking en die bevordering van plantegroei.

Voortsetting van 'n sterk tradisie

Die klemverskuiving na geenbewerking in Argentinië word deur dié land se sterk landboumasjinerie-vervaardigingsektor ondersteun. Masjinerie wat vir geenbewerkingaanplantings aangepas is, is nou deel van 'n landswyse bedryf wat aan die plaaslike en wêreldwye markvraag voldoen.

Dié sektor het in 2017 rekordverloope van US\$2,1 miljoen behaal. Argentynse uitvoere van landboumasjinerie na meer as 30 lande, insluitend Suid-Afrika, was in dieselfde jaar meer as US\$149 miljoen.

Volgens navorsing deur dr Mario Bragachini van INTA, skep dié sektor 100 000 werksgeleenthede wat direk aan die bedryf verwant is. Die bedryf pas geleidelik aan by wêreldwye tendense na outomatiesering en robotika. Masjinerie met kunsmatige intelligensie sal binnekort beskikbaar wees – 'n faktor wat agnomiese prestasie sal revolusioneer.

Vervaardiging van landboumasjinerie

Die land het meer as 500 fabriekke wat landboumasjinerie vervaardig en toegang tot 32 miljoen hektaar bewerkte grond waarop masjinerie getoets kan word. Dit versterk die Argentynse landboumasjinerie-vervaardigingsektor se vermoë om die nuutste tegnologie, waaronder ISO-standaarde BUS 3 en 4, CAMBUS, Big Data en AgTech, te toets en te gebruik.

Die sektor werk egter steeds op 'n skaal wat aan boere volle toegang tot die fabriekontwerp gee en hulle dus insae bied in praktiese en spesifieke ontwerpe. Die motivering hieragter is die maak van implemente wat aangepas is om onder moeilike omstandighede, soos in Argentinië en Suid-Afrika, te werk.

Ondanks toegang tot tegnologie, wissel die gemiddelde trekker in Argentinië maar tussen 135kW en 180kW. Die omrede die geenbewerkingplanters, wat slegs 8kW per ry benodig, die enigste relevante implement is wat in die veld gebruik word – 'n duidelike klem op volhoubaarheid en praktiese uitvoerbaarheid.



'n Geenbewerkingsoerredag word op 10 September op Hendrik Odendaal se plaas, Holmdene, tussen Val en Villiers naby Standerton, gehou om Argentynse landbouetegnologie en -masjinerie aan Suid-Afrikaanse boere bekend te stel. Verskeie implement- en tegnologievervaardigers sal hulle produkte uitstal. Hou die pers en sosiale media dop vir meer inligting.

Vir meer inligting, kontak **Hendrik Jordaan** van by +54911 6274 5888 (WhatsApp of sel) of stuur 'n epos aan consultancy@laurik.com.ar of info@laurik.com.ar.

Ilustración 30- Publicación en Afrikaans – Pagina Web AgriOrbit (28/05/2019)

<https://www.agriorbit.com/boerderydag-fokus-op-geenbeweringspraktyke/>



Boerderydag fokus op geenbeweringspraktyke
May 28, 2019

"'n Boeredag wat op geenbewerking en bewaringsboerdery sal fokus, vind op 10 September op die plaas van Hendrik Odendaal in die Standerton-omgewing plaas. Die tegniese aanbieders van hierdie boeredag is die Argentynse landbouvoorsorgingsinstansie, INTA.

[Read it in English.](#)

"Hendrik is reeds vir baie jare besig met geenbeweringspraktyke en maak ook gebruik van Argentynse implemente in sy saaiery. Dit is daarom gepas dat die boeredag op sy plaas gehou word," sê Hendrik Jordaan, 'n agribesighedskonsultant gebaseer in Argentinië, wat met die reëlings van die boeredag gemoeid is.

"Produksiemetodes en -omstandighede in Argentinië en Suid-Afrika stem baie ooreen, maar die skaal waarop saaiery in Argentinië bedryf word is geweldig groot. Verder is Argentinië al vir meer as 40 jaar met geenbewerking besig, en het hulle 'n redelike skat van ondervinding opgedoen wat hulle baie graag met ander wil deel. Die masjinerie wat hulle vir geenbeweringspraktyke ontwerp het, praat ook met die heel beste in die wêreld saam sonder om die "hands-on"-filosofie te verloor. Dit is die rede vir 'n Argentynse boeredag op Suid-Afrikaanse bodem," verduidelik hy.

Voordele van geenbeweringsplanters

Hernán Ferrari is 'n meganisasiespesialis wat aan INTA verbonde is. Volgens hom is een van die belangrikste implemente wat op die boeredag te sien sal wees, die reeks geenbeweringsplanters.



Hernán Ferrari (links), by masjien-landbouvoorsorging Juan Pablo Velaz van INTA (regs) en Hendrik Jordaan (regs).

Hy sê die belangrikste aspek van 'n geenbeweringsplanter is dat dit die enigste instrument is wat die grond binnedring. "Hierdie penetrasie is egter baie gering, deurdat 'n klein voortjie van net 2 tot 2,5cm wyd gemaak word.

"Wat hierdie implement verder onderskei, is dat dit die organiese oorbyfets van die vorige oes oopsny om by die grond uit te kom. Voor aan die planter is 'n ronde ploegmes (coultter) gemonteer, wat die pad oopsny vir die planter wat direk agter die lem volg om die saad noukeurig te plaas.

"Dins praat dus van mikrobewerking, maar die bewerking is van so 'n aard dat die saad nie alleen in die grond geplaas word nie, maar dat die reënwater ook die grond maklik kan bereik. Die kapuifre uitwerking van die grondvog word egter nie onderbreek om by die saadpit uit te kom nie."

Dieptebeheer en rywydte

Dieptebeheer tydens die plantproses is 'n noodsaaklike aspek van geenbewerking. Hiervoor word 'n dieptewiel onder en 'n stel skokbrekers bo-op die plantreën gebruik. Die resultaat is dus 'n stabiele planter, wat beteken dat elke saadjie presies op die regte diepte en met die regte spasiering geplaas word. Die bedekking van die saad word ook so gedoen dat waterpenetrasie geoptimaliseer word.

Geenbeweringsplanters vermom die saadrye, maar vergroot die afstand tussen individuele sade om die sade so naby as moontlik in 'n vierkant te plant. Dit veroorsaak beter verspreiding van miltieplante en ook die optimale gebruik van lug en voedingstowwe deur elke individuele miltieplant, terwyl dit kompetisie verminder. Die algemene rywydte in Argentinië is 52,5cm vir mielies, tussen 52,5 en 35cm vir soja en sowat 17cm vir kleingraan.

By geenbewerking is die verspreiding van die oesreste op die plek waar dit gesny is, ook van die uiterste belang. Dit is dus noodsaaklik dat die stroper korrek gestel is en die oesreste so wyd as die stroperkop uitsprei om dit te bewerkstellig. Die korrekte banddruk van die stroper is net so belangrik, sodat grondverdigting tot 'n minimum beperk word.

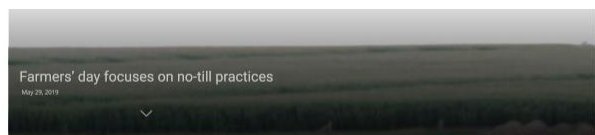
Alles is by geenbewerking daarop gerig om nie die grondstruktuur te versuur nie. Dit lei tot beter vogpenetrasie en soveel as 45% beter vogthouvermoë, terwyl die voedingstowwe in die grond ook beter beskikbaar gestel word aan die plante. Soos wat die deklaag op die grond verbeter, verhoog dit die waterhouvermoë van die grond en verminder dit die gevaar van kompaksie deur verkeer op die grond.

'n Geenbeweringsboeredag word op 10 September op Hendrik Odendaal se plaas, Holmdene, tussen Val en Villiers naby Standerton, gehou om Argentynse landboutegnologie en -masjinerie aan Suid-Afrikaanse boere bekend te stel. Verskeie implement- en tegnologievervaardigers sal hulle produkte uitstal. Hou die pers en sosiale media dop vir meer inligting.

Vir meer inligting, kontak Hendrik Jordaan by +54911 6274 5888 (WhatsApp of sel) of stuur 'n epos aan info@taurik.com.ar.

Ilustración 31- Publicación en Inglés - página Web de AgriOrbit (29/05/2019)

<https://www.agriorbit.com/farmers-day-focuses-on-no-till-practices/>



A farmers' day focusing on no-till and conservation farming will take place on 10 September on Hendrik Odendaal's farm in the Standerton area. The technical presenters of this farmers' day are from Argentina's National Institute of Agricultural Technology (INTA).

[Less DR in Afrikaans.](#)

"Hendrik has been practicing no-till for many years and uses Argentinian implements in his crop farming. It is therefore fitting to hold the farmers' day on his farm," says Hendrik Jordaan, an agribusiness consultant based in Argentina, who is involved with the arrangements for the farmers' day.

"Production methods and conditions in Argentina and South Africa are very similar, but the scale of crop farming in Argentina is enormous. In addition, Argentina has been farming no-till for over 40 years, and they've gained a fair amount of experience they would like to share with others. The machinery they have designed for no-till practices also speaks of world-class quality without losing the hands-on philosophy. This is the reason why we're having an Argentine farmers' day on South African soil," he explains.

Benefits of no-till planters

Hernán Ferrari is a mechanisation specialist involved with INTA. According to Hernán, the most important implements to be presented at the farmers' day is the range of no-till planters.



Hernán Ferrari (middle) with fellow agricultural researcher Juan Pablo Vilas of INTA (left) and Hendrik Jordaan (right).

The primary feature of a no-till planter, he says, is that it is the only implement that penetrates the soil. "But this penetration is slight, as only a small furrow of 2 to 2,5cm wide is made.

"Another aspect that further distinguishes this implement, is that it cuts open the previous crop's organic residue to reach the soil surface. A round couler disc is mounted at the front of the planter. It cuts open a path for the planter, which follows directly behind the disc to place the seed.

"So, we are talking about micro-cultivation, which is done in such a way that allows for correct placement of the seed, and for easy and efficient rainwater penetration of the soil. The capillary effect between the soil moisture and the seed is not disrupted using this method."

Depth control and row width

Depth control during the planting process is an essential aspect of no-till. For this, a depth wheel at the bottom and a set of shock absorbers on top of the planting train, are used. This gives the planter excellent stability, which means that every seed is placed at exactly the right depth, with the right spacing. The seed is covered in such a way that water penetration is optimised.

No-till planters taper the seed rows but increase the distance between individual seeds to fit as many seeds as possible into a square. This results in maize plants with better distribution and optimal use of air and nutrients by each individual maize plant, while reducing competition. The typical row width in Argentina is 52,5cm for maize, between 52,5cm and 35cm for soya beans and approximately 17cm for small grains.

No-till means that crop residues must be distributed across the area on which it has been harvested. This is of the utmost importance. To achieve this, the combine's settings must be correct and the crop residues need to be distributed as wide as the combine header. The combine's tyre pressure is just as important, because correct tyre pressure will keep soil compaction to a minimum.

The main aim of a no-till system is to leave the soil structure undisturbed. This results in better moisture penetration, improved moisture retention (as much as 45%) and soil nutrients that are more readily available to the plants. As the cover on the soil improves, it increases the soil's water holding capacity and reduces the risk of compaction due to traffic on the soil surface.



A no-till farmers' day will be held on 10 September on Hendrik Odendaal's farm, Holmdene, between Val and Villiers near Standerton, to introduce Argentina's agriculture technology and machinery to South African farmers. Various implement and technology manufacturers will exhibit their products. Keep an eye on the press and social media for more information.

For more information, contact [Hendrik Jordaan](mailto:Hendrik.Jordaan) on +54 9 11 6274 5688 (WhatsApp or call) or send an email to info@taurik.com.ar.



Ilustración 32- Publicación en Afrikaans – Pagina Web AgriOrbit (01/07/2019)

<https://www.agriorbit.com/boerderydag-fokus-op-geenbeweringspraktyke-2/>



Boerderydag fokus op geenbeweringspraktyke

July 1, 2019

“In Boerderydag wat op geenbewering en bewaringsboerdery sal fokus, vind op 10 September op die plaas van Hendrik Odendaal in die Standerton-omgewing plaas. Die tegniese aanbieders van hierdie Boerderydag is die Argentynse landbounavorsingsinstansie, INTA.

[Read it in English.](#)

“Hendrik is reeds vir baie jare besig met geenbeweringspraktyke en maak ook gebruik van Argentynse implemente in sy saalboerdery. Dit is daarom gepas dat die boerderydag op sy plaas gehou word,” sê Hendrik Jordaan, “in agterbesigtigingskoninkant gebaseer in Argentinië, wat met die reëlings van die boerderydag genoem is.

“Produksiemetodes en -omstandighede in Argentinië en Suid-Afrika stem baie ooreen, maar die skaal waarop saaiery in Argentinië bedryf word is geweldig groot. Verder is Argentinië al vir meer as 40 jaar met geenbewering besig, en het hulle ‘n redelike skat van ondervinding opgedoen wat hulle baie graag met ander wil deel. Die masjinerie wat hulle vir geenbeweringspraktyke ontwerp het, praat ook met die heel beste in die wêreld saam sonder om die “hands on”-filosofie te verloor. Dit is die rede vir ‘n Argentynse boerderydag op Suid-Afrikaanse bodem,” verduidelik hy.

Voordele van geenbeweringsplanters

Hendrik Ferrari is ‘n meganisiëspesialis wat aan INTA verbonde is. Volgens hom is een van die belangrikste implemente wat op die boerderydag te sien sal wees, die reeks geenbeweringsplanters.



Hendrik Ferrari (links), by masjien-argitektuurontwerper Juan Pablo Vilas (middel) met INTA (regs) en Hendrik Jordaan (regs).

Hy sê die belangrikste aspek van ‘n geenbeweringsplanter is dat dit die enigste instrument is wat die grond binnedring. “Hierdie penetrasie is egter baie gering, deurdat ‘n klein voortjie van net 2,5cm wyd gemaak word.

“Wat hierdie implement verder onderskei, is dat dit die organiese oorblyfsels van die vorige oes opsoem om by die grond uit te kom. Voor aan die planter is ‘n rondse ploegmes (coultter) gemonteer, wat die pad opsoem vir die planter wat direk agter die lem volg om die saad noukeurig te plaas.

“Dns praat dus van mikrobewerking, maar die bewerking is van so ‘n aard dat die saad nie alleen in die grond geplaas word nie, maar dat die reënwater ook die grond maklik kan bereik. Die kapulêre uitwerking van die grondvog word egter nie onderbreek om by die saadpit uit te kom nie.”

Dieptebeheer en rywyde

Dieptebeheer tydens die plantproses is ‘n noodsaaklike aspek van geenbewerking. Hiervoor word ‘n dieptewiel onder en ‘n stel skokbrekers bo-op die plantreën gebruik. Die resultaat is dus ‘n stabiele planter, wat beteken dat elke saadje presies op die regte diepte en met die regte spasiering geplaas word. Die bedekking van die saad word ook so gedoen dat waterpenetrasie geoptimaliseer word.

Geenbeweringsplanters vernou die saadrye, maar verhoog die afstand tussen individuele sade om die sade so naby as moontlik in ‘n vierkant te plant. Dit veroorsaak beter verspreiding van misieplantjies en ook die optimale gebruik van lug en voedingstowwe deur elke individuele misieplant, terwyl dit kompetisie verminder. Die algemene rywyde in Argentinië is 52,5cm vir misies, tussen 52,5 en 35cm vir soja en sowat 170m vir kleingraan.

By geenbewerking is die verspreiding van die oesreste op die plek waar dit gesny is, ook van die uiterste belang. Dit is dus noodsaaklik dat die stroper korrek gestel is en die oesreste so wyd as die stroperkop uitstreik om dit te bewerkstellig. Die korrekte banddruk van die stroper is net so belangrik, sodat grondverdichting tot ‘n minimum beperk word.

Alles is by geenbewerking daarop gerig om nie die grondstruktuur te versteur nie. Dit lei tot beter vogpenetrasie en soveel as 45% beter voghouvermoë, terwyl die voedingstowwe in die grond ook beter beskikbaar gestel word aan die plante. Soos wat die deklaag op die grond verbeter, verhoog dit die waterhouvermoë van die grond en verminder dit die gevaar van kompaksie deur verkeer op die grond.



‘n Geenbeweringsboerderydag word op 10 September op Hendrik Odendaal se plaas, Holmdene, tussen Val en Villiers naby Standerton, gehou om Argentynse landbou- en masjinerie- en -masjinerie aan Suid-Afrikaanse boere bekend te stel. Verskeie implement- en tegnologievervaardigers sal hulle produkte uitstal. Hou die pers en sosiale media dop vir meer inligting.

Vir meer inligting, kontak Hendrik Jordaan by +54911 6274 5888 (WhatsApp of se) of stuur ‘n epos aan info@taurik.com.ar.



Join us for an
**AGRICULTURAL
CONSERVATION
Farming Day**

10 SEPTEMBER 2019
10:00 - 16:00
Hendrik Odendaal
Holmdene Farm
Standerton
South Africa

Come and see how
no-till technology can
impact South Africa's bid to
establish sustainable agriculture.

Learn from local and international experts
See how the Argentine industry applies
no-till practices
View implements and discuss techniques

SEE YOU THERE

Ilustración 33- Publicación en Inglés - página Web de AgriOrbit (01/07/2019)

<https://www.agriorbit.com/farmers-day-focuses-on-no-till-practices-2/>



Farmers' day focuses on no-till practices

July 1, 2019

A farmers' day focusing on no-till and conservation farming will take place on 10 September on Hendrik Odendaal's farm in the Standerton area. The technical presenters of this farmers' day are from Argentina's National Institute of Agricultural Technology (INTA).

Lees dit in Afrikaans.

"Hendrik has been practicing no-till for many years and uses Argentinian implements in his crop farming. It is therefore fitting to hold the farmers' day on his farm," says Hendrik Jordaan, an agribusiness consultant based in Argentina, who is involved with the arrangements for the farmers' day.

"Production methods and conditions in Argentina and South Africa are very similar, but the scale of crop farming in Argentina is enormous. In addition, Argentina has been farming no-till for over 40 years, and they've gained a fair amount of experience they would like to share with others. The machinery they have designed for no-till practices also speaks of world-class quality without losing the hands-on philosophy. This is the reason why we're having an Argentine farmers' day on South African soil," he explains.

Benefits of no-till planters

Hernán Ferrari is a mechanisation specialist involved with INTA. According to Hernán, the most important implements to be presented at the farmers' day is the range of no-till planters.



Hernán Ferrari (middle) with fellow agricultural researcher Juan Pablo Vilas of INTA (left) and Hendrik Jordaan (right).

The primary feature of a no-till planter, he says, is that it is the only implement that penetrates the soil. "But this penetration is slight, as only a small furrow of 2 to 2,5cm wide is made.

"Another aspect that further distinguishes this implement, is that it cuts open the previous crop's organic residue to reach the soil surface. A round couler disc is mounted at the front of the planter. It cuts open a path for the planter, which follows directly behind the disc to place the seed.

"So, we are talking about micro-cultivation, which is done in such a way that allows for correct placement of the seed, and for easy and efficient rainwater penetration of the soil. The capillary effect between the soil moisture and the seed is not disrupted using this method."

Depth control and row width

Depth control during the planting process is an essential aspect of no-till. For this, a depth wheel at the bottom and a set of shock absorbers on top of the planting train, are used. This gives the planter excellent stability, which means that every seed is placed at exactly the right depth, with the right spacing. The seed is covered in such a way that water penetration is optimised.

No-till planters taper the seed rows but increase the distance between individual seeds to fit as many seeds as possible into a square. This results in maize plants with better distribution and optimal use of air and nutrients by each individual maize plant, while reducing competition. The typical row width in Argentina is 52,5cm for maize, between 52,5cm and 35cm for soya beans and approximately 17cm for small grains.

No-till means that crop residues must be distributed across the area on which it has been harvested. This is of the utmost importance. To achieve this, the combine's settings must be correct and the crop residues need to be distributed as wide as the combine header. The combine's tyre pressure is just as important, because correct tyre pressure will keep soil compaction to a minimum. The main aim of a no-till system is to leave the soil structure undisturbed. This results in better moisture penetration, improved moisture retention (as much as 45%) and soil nutrients that are more readily available to the plants. As the cover on the soil improves, it increases the soil's water holding capacity and reduces the risk of compaction due to traffic on the soil surface.



A no-till farmers' day will be held on 10 September on Hendrik Odendaal's farm, Holmdene, between Val and Villiers near Standerton, to introduce Argentina's agricultural technology and machinery to South African farmers. Various implement and technology manufacturers will exhibit their products. Keep an eye on the press and social media for more information.

For more information, contact **Hendrik Jordaan** on +549 11 6274 5888 (WhatsApp or cell) or send an email to info@laurik.com.ar.



Join us for an
**AGRICULTURAL
CONSERVATION
Farming Day**

10 SEPTEMBER 2019
10:00 - 16:00
Hendrik Odendaal
Holmdene Farm
Standerton
South Africa

**Come and see how
no-till technology can
impact South Africa's bid to
establish sustainable agriculture.**

Learn from local and international experts.
See how the Argentine industry applies
no-till practices.
View implements and discuss techniques

SEE YOU THERE

Ilustración 34- Publicación en Afrikaans – Pagina Web AgriOrbit (15/08/2019)

<https://www.agriorbit.com/argentyse-boeredag-werp-lig-op-die-toekoms/>



Argentyse boeredag werp lig op die toekoms

August 15, 2019

Die Argentyse geenbewerings- en bewaringsboerdery-boeredag wat op 10 September op Hendrik Odendaal se plaas, Holmdene, tussen Villiers en Standerton plaasvind, bied 'n geleentheid aan kenners en nuwelinge om die landboubedryf van die toekoms te sien.

Dit is nou tyd dat alle boere, ongeag die aantal hektare wat bewerk word of die grootte van die saakomponent in hul ondernemings, daarop konsentreer om kostes te spaar, vog te bewaar en insette rasioneel te gebruik sonder om opbrengs prys te gee.

Die boeredag word aangebied met die doel om inligting te deel en die mees moderne produkte beskikbaar te stel, en nse om 'n resep te verkoop nie.

Geenbewerking in Argentinië

Die wroeging met die konsep van geenbewerking het sowat 40 jaar gelede in Argentinië begin. Vandag is dit die norm in dié land dat daar nie 'n alternatief vir geenbewerking is nie. Die stryd gaan nou daarvoor om seker te maak dat geenbewerking omgeskakel word in volwaardige bewaringsboerdery, waar volledige naspeurbaarheid van die eindprodukt en volhoubare boerderypraktyke ten volle gewaarborg word.

Wat die boeredag interessant en anders maak, is die feit dat dit op 'n plaas gehou word wat reeds meer as tien jaar lank geenbewerking toepas, met 'n voortdurende honger na meer innovasie en verbetering. Hendrik Odendaal erken openlik dat bewaringsboerdery nie 'n bestemming is nie, maar 'n pad waarop voortdurende verbetering 'n konstante faktor is. Hy gebruik self ook Argentyse tegnologie en is uiters tevrede daarmee.

Kundige advies

Die landboukundiges van die Argentyse landbounavorsingsinstansie, INTA, wat by die boeredag teenwoordig gaan wees, is beskikbaar om allerlei vroeë wetskapske te beantwoord en praktiese inligting te verskaf.

Die masjinerie wat te sien gaan wees, is prakties en doelgerig. Diegene wat Argentinië al besoek het, kan daarvan getuig dat landbou in dié land gebaseer is op eenvoudige dog gevorderde tegnologie wat werk op die vlak waarop die boer dit nodig het, dit kan gebruik en die resultate kan sien.

Opwindende uitstallers

Die volgende maatskappye en produkte gaan onder andere teenwoordig wees:

- Die vreesydige **Ajardin**-geenbewerkingsplanter, wat ook as 'n konvensionele planter gebruik kan word en by verskillende ryywyttes aangepas kan word. Dié produk word deur **Farm Quip** in Suid-Afrika versprei en deur Hendrik Odendaal gebruik. Dit kan met enige presisieboerderytoerusting toegerus word.
- Die **Pierobon Hix38** geenbewerking-soja- en mielieplanter, wat net 7,5KW per ry vereis en ook deur Hendrik Odendaal gebruik word. Dié produk, wat deur **Valtrac** versprei word, is een van 'n verskeidenheid **modelle** wat hierdie 60 jaar oue vervaardiger bied. Hulle planters het die gepatenteerde **FILAM**-stelsel, wat besonder goed is wanneer in kleigrond gewerk word.
- Die **Manero M20100 maai- en sonneblomtopperlanta**, met sy unieke vermoë om enige ryywydte in enige rigting te kan stroop. Dié enkele tafel vir alle ryywyttes is 'n stroopkonstruktuur se droom.
- Die **Abelardo Cuffa**-plantermonitor en presisieboerderystelsel met sy FGS-konsole, wat gevarieerde toediening en monitoring op planters, spuie en strooiers met dieselfde skerm kan doen.
- Die **Poon-sonneelektrifiseringsstelsel** vir **elektriese heininge** is 'n kompakte, geïntegreerde stelsel van 45cm x 30cm x 30cm, wat alles bied wat 'n boer nodig het om 60km draad te elektrifiseer, met 2 joule energie en tot sewe dae sonder son.
- **Rizobacter**, die grootste vervaardiger van inokulante en biologiese hulpmiddels vir gewasse in Argentinië.
- **Don Hamo**, die grootste sojaboersaad-maatskappy in Argentinië, gaan teenwoordig wees om te help om die regte variëteit en groeigrup vir elke streek in Suid-Afrika te kies.

Join us for an **AGRICULTURAL CONSERVATION Farming Day**

SEE YOU THERE

10 SEPTEMBER 2019
10:00 - 16:00
 Hendrik Odendaal
 Holmdene Farm
 Standerton
 South Africa

Come and see how **no-till technology can impact South Africa's bid to establish sustainable agriculture.**

Learn from local and international experts.
 See how the Argentine industry applies no-till practices.
 View implements and discuss techniques

Logos: Fundación CIDETER, INTA, CFI, REGIÓN CENTRO

Plaaslike boeredag

'n Geenbeweringsboeredag word op 10 September op Hendrik Odendaal se plaas, Holmdene, tussen Villiers en Standerton, aangebied om Argentyse landboutegnologie en -masjinerie aan Suid-Afrikaanse boere bekend te stel. Verskeie implement- en tegnologievervaardigers sal hulle produkte uitstal en demonstreer. – *Izak Hofmeyr, Plaas Media*

Vir meer inligting, kontak Hendrik Jordaan by +54911 6274 5688 (WhatsApp of se) of stuur 'n epos aan info@iaunk.com.ar.

Ilustración 35- Publicación en Inglés – Pagina Web AgriOrbit (15/08/2019)

<https://www.agriorbit.com/argentinian-farmers-day-sheds-light-on-the-future/>



Argentinian farmers' day sheds light on the future

August 15, 2019

The Argentinian no-till and conservation farmers' day which will be held on 10 September at Hendrik Odendaal's farm, Holmdene, between Villiers and Standerton, offers experts and newcomers an opportunity to experience the agricultural industry of the future.

The time has come for farmers, regardless of the hectares cultivated or the size of the crop component of their enterprise, to invest in methods to save on cost, conserve moisture and apply farm inputs rationally, without sacrificing yield.

The goal of the farmers' day is to share information and to offer the most up-to-date products available for use – not to sell a recipe!

No-till in Argentina

The no-till concept has been part of Argentina's agricultural sector for almost 40 years. These days the practice of no-till has become the norm in the country, with the idea of an alternative playing absolutely no part. The race is now on to transform no-till into fully-fledged conservation farming, which will guarantee the complete traceability of the end product and sustainable farming practices.

The fact that the farmers' day will be held on a farm that has been practicing no-till for more than ten years, with a farmer seeking out new, innovative ways to improve its practices, puts an interesting and different spin on the event. Hendrik Odendaal believes that conservation farming is not a destination, but a journey of constant improvement. Hendrik is impressed by the Argentinian technology he uses.

Expert advice

The agriculturalists of Argentina's National Institute of Agricultural Technology (INTA) who will attend the farmers' day, will be on hand to provide scientific answers to all questions and to provide practical information.

The exhibited machinery is practical and goal oriented. Those who have visited Argentina can attest to the fact that agriculture in this country is based on straightforward yet advanced technology, which works at the required and optimal level with visible results.

Interesting exhibitors

The following companies and products, among others, will be present:

- The versatile Apache no-till planter, which can be used as conventional planter and can be adapted to accommodate different row widths. This product is distributed in South Africa by Farm Quip and is used by Hendrik Odendaal. It can be equipped with any precision farming equipment.
- The Perobon Mix2B no-till soya and maize planter, which requires only 7,5kW per row. The planter is also used by Hendrik Odendaal. Distributed by Valrac, this product is one of a variety of models offered by this 60-year-old manufacturer: Their planters boast the patented FILAM system, which works exceptionally well in clay soil.
- The Mainero MDD-100 maize and sunflower harvester head, with its unique ability to harvest any row width in any direction. This single head, suitable for all row widths, is a harvesting contractor's dream.
- The Abelardo Cuffia planter monitor and precision farming system with its FGS console, which can vary the application and monitoring of planters, sprayers and spreaders on the same screen.
- The Poon solar electrification system for electric fences is a compact 45cm x 30cm x 30cm integrated system, offering everything a farmer needs to electrify fences covering 60km, with 2 joules of energy and up to seven days without sun.
- Rizobacter, the largest producer of inoculants and biological aids for crops in Argentina.
- Don Mario, Argentina's largest soya bean seed company, will assist farmers in choosing the right cultivar and growth class for each region in South Africa.

Local farmers' day

A no-till farmers' day will be held on 10 September at Hendrik Odendaal's farm, Holmdene, between Villiers and Standerton, to introduce South African farmers to Argentine agricultural technology and machinery. Several manufacturers of implements and relevant technology will showcase their products on the day. - Izak Hofmeyr, Pias Media

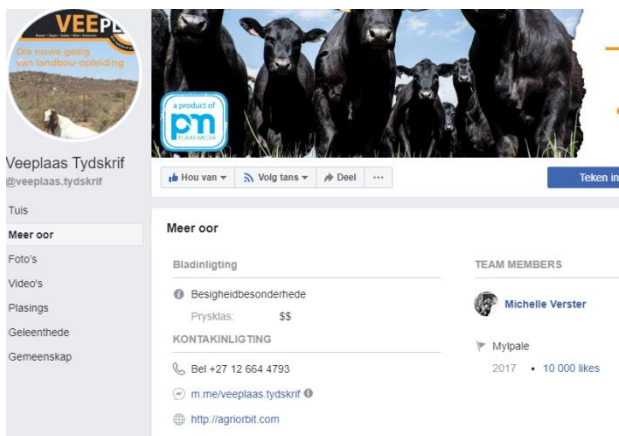


For enquiries, contact Hendrik Jordaan on +549 11 6274 5888 (WhatsApp or cell) or send an email to consultancy@aurik.com.ar

5.2- Redes sociales

Veeplaas

Ilustración 36- Página de inicio de Facebook - Veeplaas



<https://www.facebook.com/pg/veeplaas.tydskrif>

Ilustración 37- Publicación Facebook - Veeplaas (03/05/2019)



Argentië: Voor in die tou met bewaringslandbou - AgriOrbit
'n Geenbewerkingsboeredag word op 10 September op Hendrik Odendaal

<https://www.facebook.com/veeplaas.tydskrif/posts/2023669537759971>

Ilustración 38- Publicación Facebook – Veeplaas (19/06/2019)



Boerderydag fokus op geenbewerkingspraktyke - AgriOrbit
'n Boeredag wat op geenbewerking en bewaringsboerdery sal fokus, vind ...

<https://www.facebook.com/veeplaas.tydskrif/posts/2098567343603523>

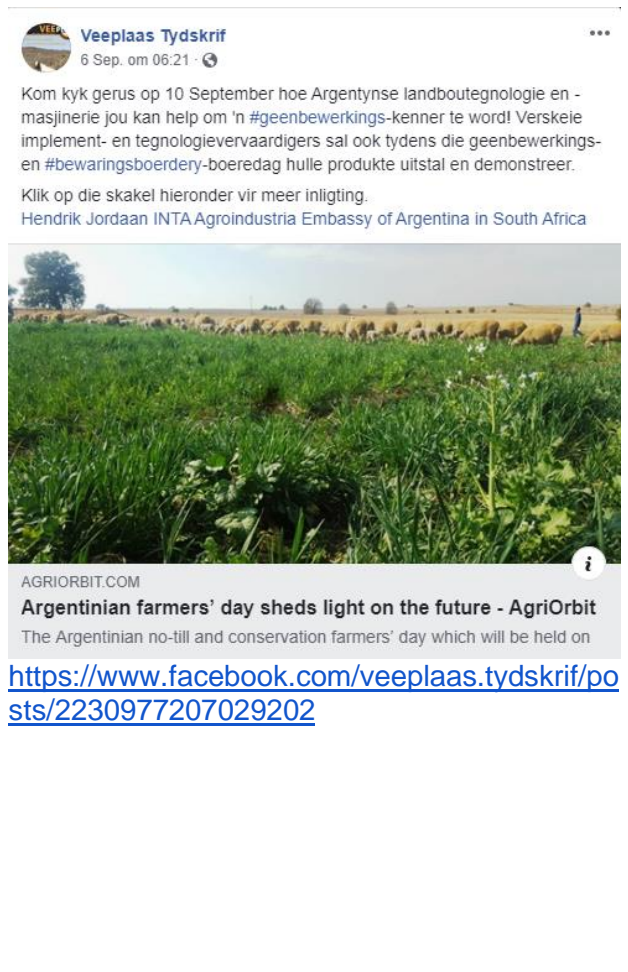
Ilustración 39- Publicación Facebook- Veeplaas (18/07/2019)



Boerderydag fokus op geenbewerkingspraktyke - AgriOrbit
'n Boeredag wat op geenbewerking en bewaringsboerdery sal fokus, vind


<https://www.facebook.com/veeplaas.tydskrif/posts/2146596835467240>

Ilustración 40- Publicación Facebook - Veeplaas (06/09/2019)



Veeplaas Tydskrif
6 Sep. om 06:21 · 🌐

Kom kyk gerus op 10 September hoe Argentynse landboutegnologie en -masjinerie jou kan help om 'n #geenbewerkings-kenner te word! Verskeie implement- en tegnologievervaardigers sal ook tydens die geenbewerkings- en #bewaringsboerdery-boeredag hulle produkte uitstal en demonstreer. Klik op die skakel hieronder vir meer inligting.
Hendrik Jordaan INTA Agroindustria Embassy of Argentina in South Africa



AGRIORBIT.COM
Argentinian farmers' day sheds light on the future - AgriOrbit
The Argentinian no-till and conservation farmers' day which will be held on

<https://www.facebook.com/veeplaas.tydskrif/posts/2230977207029202>

Ilustración 41- Publicación Facebook - Veeplaas (10/09/2019)



Veeplaas Tydskrif is saam met Carlos Martin Galarza.
10 Sep. om 08:54 · 🌐

'n Bewaringsbewerkingsboeredag word tans op die plaas van Hendrik Odendaal tussen Villiers en Standerton op die walle van die Vaalrivier deur die Argentynse navorsingsinstansie INTA Agroindustria aangebied. Bewaringsboerdery, met spesifieke fokus op geenbewerkingspraktyke, dekgewasse en toepaslike tegnologie, word aan die hand van praktiese demonstrasies toegelig.
Embassy of Argentina in South Africa Argentine Conservation Agriculture and No-Till Farmers Day



<https://www.facebook.com/veeplaas.tydskrif/posts/2238377932955796>

Stockfarm

Ilustración 42- Página de inicio Facebook – Revista Stockfarm

The screenshot shows the top part of the Stockfarm Magazine Facebook page. It includes the profile picture, cover photo (a herd of sheep), and the page name 'Stockfarm Magazine'. Below the name is a navigation menu with options like 'Tuis', 'Meer oor', 'Foto's', 'Beleentehede', 'Video's', 'Plasings', and 'Semeenskap'. The 'Meer oor' section is expanded, showing contact information: 'BESIGHEIDSURE' (08:00 - 17:00), 'KONTAKINLIGTING' (phone, email, website), and 'TEAM MEMBERS' (Michelle Verster).

<https://www.facebook.com/pg/magazinestockfarm>

Ilustración 43- Publicación Facebook – Revista Stockfarm (16/05/2019)

The screenshot shows a Facebook post from Stockfarm Magazine. The text of the post reads: 'A demonstration day of #Argentine agricultural #technology and #machinery for South African farmers will be held on 10 September 2019 on Hendrik Odendaal's farm, Holmdene, between Val and Villiers near Standerton. Various manufacturers of #implements and related technologies will showcase their products. Click the link below to read more about #notill agriculture. Hendrik Jordaan'. Below the text is a photo of several brown cows in a field. At the bottom of the post, there is a link to the event: <https://www.facebook.com/magazinestockfarm/posts/2140656949380174>.

Ilustración 44- Publicación Facebook- Revista Stockfarm (12/06/2019)

The screenshot shows a Facebook post from Stockfarm Magazine. The text of the post reads: 'A demonstration day of #Argentine agricultural #technology and #machinery for South African farmers and South African conditions will be held on 10 September 2019 on Hendrik Odendaal's farm, Holmdene, between Val and Villiers near Standerton. Various manufacturers of #implements and related #technologies will showcase their products. Click the link below to read more about #sustainable #notill agriculture. Embassy of Argentina in South Africa Hendrik Jordaan'. Below the text is a photo of a dirt road in a field. At the bottom of the post, there is a link to the event: <https://www.facebook.com/magazinestockfarm/posts/2185236478255554>.

Ilustración 45- Publicación Facebook- Revista Stockfarm - 28/06/2019

The screenshot shows a Facebook post from Stockfarm Magazine. The text of the post reads: 'Plant and produce with a no-till heart Conservation farming. Microcultivation. No-till. Ground cover. Come and talk to Hendrik Odendaal and various Argentinian experts in the field of no-till while testing the best purposebuilt machinery and technology. 10 September Holmdene, Standerton. Be there! Phone Hendrik Jordaan on +54911 6274 5888 (WhatsApp or cell) or email info@laurik.com.ar. Embassy of Argentina in South Africa #Conservation #NoTillFarming'. Below the text is a photo of a field with a dirt road. At the bottom of the post, there is a link to the event: <https://www.facebook.com/magazinestockfarm/posts/2212868728825662>.

Ilustración 46- Publicación Facebook - Revista Stockfarm (11/07/2019)

Stockfarm Magazine 11 Jul. · 🌐

A demonstration day for South African farmers that will showcase Argentina's #notill agricultural #technology and #machinery on 10 September 2019 will be held on Hendrik Odendaal's farm, Holmdene.

Various implement and technology manufacturers from Argentina will be present and exhibiting their products as well as technicians from Argentina's National Institute of Agricultural Technology.

Click the link below to read more about #sustainable no-till agriculture.

Hendrik Jordaan Embassy of Argentina in South Africa INTA Agroindustria



AGRIORBIT.COM

Farmers' day focuses on no-till practices - AgriOrbit

A farmers' day focusing on no-till and conservation farming will take place

<https://www.facebook.com/magazinestockfarm/posts/2234199593359242>


Ilustración 47- Publicación Facebook - Revista Stockfarm (27/08/2019)

Stockfarm Magazine 27 Aug. · 🌐

Come and join Argentinian #notill experts on 10 September on Hendrik Odendaal's farm and experience the agricultural industry of the future. The aim of the day is to introduce South African farmers to Argentine #agriculturaltechnology and machinery. Several manufacturers of implements and relevant technology will showcase their products on the day.

Click on the link below for more information.

Hendrik Jordaan Embassy of Argentina in South Africa INTA Agroindustria



AGRIORBIT.COM

Argentinian farmers' day sheds light on the future - AgriOrbit

The Argentinian no-till and conservation farmers' day which will be held on...

<https://www.facebook.com/magazinestockfarm/posts/2313927468719787>

Ilustración 48- Publicación Facebook - Revista Stockfarm (04/09/2019)

Stockfarm Magazine Agricultural Conservation Farming Day

A no-till farmers' day will be held on 10 September at Hendrik Odendaal's farm, Holmdene, between Villiers and Standerton, to introduce South African farmers to Argentine agricultural technology and machinery.

Several manufacturers of implements and relevant technology will showcase their products on the day. For more information please visit Argentine Conservation Agriculture and No-Till Farmers Day

Hendrik Jordaan INTA Agroindustria Embassy of Argentina in South Africa Sien minder



Join us for an **AGRICULTURAL CONSERVATION Farming Day**

10 SEPTEMBER 2019
10:00 - 16:00

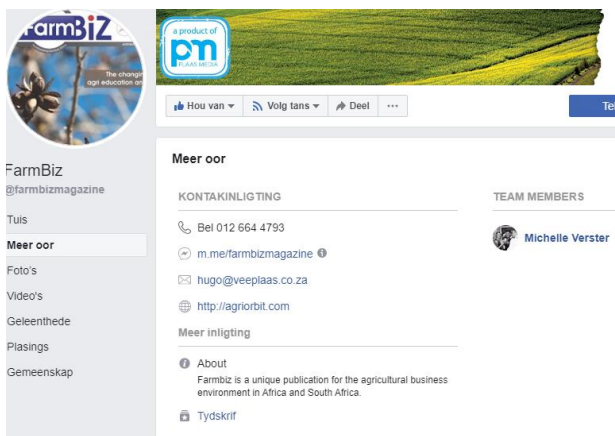
Hendrik Odendaal
Holmdene Farm
Standerton
South Africa



<https://www.facebook.com/watch/?v=922307744829132>

FarmBiz

Ilustración 49- Página de inicio Facebook - FarmBiz



The screenshot shows the top part of the FarmBiz Facebook page. It includes the profile picture, cover photo, and navigation tabs like 'Tuis', 'Meer oor', 'Foto's', 'Video's', 'Geleenthede', 'Plasings', and 'Gemeenskap'. The 'Meer oor' section is expanded, showing contact information: 'KONTAKINLIGTING' with phone number '012 664 4793', email 'm.me/farmbizmagazine', and website 'http://agriorbit.com'. It also lists a team member 'Michelle Verster' and an 'About' section stating 'Farmbiz is a unique publication for the agricultural business environment in Africa and South Africa.'

<https://www.facebook.com/pg/farmbizmagazine>

Ilustración 50- Publicación Facebook - FarmBiz (14/06/2019)



The screenshot shows a Facebook post from FarmBiz. The text of the post reads: '#Notill practices are king. Are you interested in the sustainable no-till revolution? Do you believe in the principle of undisturbed #soil structure and soil life? Purpose-built and affordable machinery and #technology? Then join Hendrik Odendaal and various Argentine role-players and learn from the best. 10 September, Holmdene, Standerton. Phone Hendrik Jordaan at +54911 6274 5888 (WhatsApp or cell) or email info@laurik.com.ar. Embassy of Argentina in South Africa'.



<https://www.facebook.com/farmbizmagazine/posts/2177884332328769>

Ilustración 51- Publicación Facebook - FarmBiz (26/06/2019)



The screenshot shows a Facebook post from FarmBiz. The text of the post reads: 'A demonstration day of #Argentine agricultural #technology and #machinery for South African farmers and South African conditions will be held on 10 September 2019 on Hendrik Odendaal's farm, Holmdene, between Val and Villiers near Standerton. Various manufacturers of #implements and related #technologies will showcase their products. Click the link below to read more about #sustainable #notill agriculture. Hendrik Jordaan Embassy of Argentina in South Africa'.



AGRIORBIT.COM
Farmers' day focuses on no-till practices - AgriOrbit
 A farmers' day focusing on no-till and conservation farming will take place
<https://www.facebook.com/farmbizmagazine/posts/2199265686857300>

Ilustración 52- Publicación Facebook - FarmBiz 25/07/2019



The screenshot shows a Facebook post from FarmBiz. The text of the post reads: 'A demonstration day for South African farmers that will showcase Argentina's #notill agricultural #technology and #machinery on 10 September 2019 will be held on Hendrik Odendaal's farm, Holmdene. Various implement and technology manufacturers from Argentina will be present and exhibiting their products as well as technicians from Argentina's National Institute of Agricultural Technology. Click the link below to read more about #sustainable #notill agriculture. Hendrik Jordaan Embassy of Argentina in South Africa INTA Agroindustria'.



AGRIORBIT.COM
Farmers' day focuses on no-till practices - AgriOrbit
 A farmers' day focusing on no-till and conservation farming will take place
<https://www.facebook.com/farmbizmagazine/posts/2249921008458434>

Ilustración 53- Publicación Facebook - FarmBiz (26/08/2019)

FarmBiz
26 Aug. · 🌐

A no-till farmers' day will be held on 10 September at Hendrik Odendaal's farm, Holmdene, between Villiers and Standerton, to introduce South African farmers to Argentine agricultural technology and machinery. Several manufacturers of implements and relevant technology will showcase their products on the day. For more information please visit Argentine Conservation Agriculture and No-Till Farmers Day. Hendrik Jordaan INTA Agroindustria Embassy of Argentina in South Africa

Learn from local and international experts.

<https://www.facebook.com/farmbizmagazine/videos/2344481075804945/>

Ilustración 54- Publicación Facebook - FarmBiz (03/09/2019)

FarmBiz
3 Sep. om 04:11 · 🌐

A no-till farmers' day will be held on 10 September at Hendrik Odendaal's farm, Holmdene, between Villiers and Standerton, to introduce South African farmers to Argentine agricultural technology and machinery. Several manufacturers of implements and relevant technology will showcase their products on the day. For more information please visit Argentine Conservation Agriculture and No-Till Farmers Day. Hendrik Jordaan INTA Agroindustria Embassy of Argentina in South Africa.

AGRIORBIT.COM
Argentinian farmers' day sheds light on the future - AgriOrbit
The Argentinian no-till and conservation farmers' day which will be held on

<https://www.facebook.com/farmbizmagazine/posts/2331518426965358>

AgriOrbit

Ilustración 55- Página de inicio - Facebook - AgriOrbit

AgriOrbit
@AgriOrbit
Tuis

Meer oor

Foto's
Geleentehede
Video's
Plasings
Gemeenskap

KONTAKINLIGTING

Bel (0)12 664 4793
m.me/AgriOrbit
marke@plaasmedia.co.za
http://www.agriorbit.com

TEAM MEMBERS

Michelle Verster

<https://www.facebook.com/pg/AgriOrbit>

Ilustración 56- Publicación Facebook - AgriOrbit (10/05/2019)

AgriOrbit
10 Mei · 🌐

Join us for the launch of the Agricultural Conservation Farming Day at #Nampo, Stand B14, Argentina Pavillion on 16 May 2019. Read more about this exciting venture - <https://bit.ly/2vD7hMC> #Argentina #Conservation #Agriculture Hendrik Jordaan

You are cordially invited to the formal announcement of an **AGRICULTURAL CONSERVATION FARMING DAY** Tuesday, 10 September 2019, Holmdene Farm, Standerton

LAUNCH DATE
Thursday, 16 May 2019 at 10:00

WHERE
Argentina Pavillion, Stand B14 (in front of Caltex Hall), Nampo Park

<https://www.facebook.com/AgriOrbit/posts/1848582848575825>

Ilustración 57- Publicación Facebook - AgriOrbit (16/05/2019)



<https://www.facebook.com/AgriOrbit/posts/1857375857696524>

Ilustración 58- Publicación Facebook - AgriOrbit (08/06/2019)



<https://www.facebook.com/AgriOrbit/posts/1915346235232819>

Ilustración 59- Publicación Facebook - AgriOrbit (04/07/2019)



<https://www.facebook.com/AgriOrbit/posts/1936441166456659>

Ilustración 60- Publicación Facebook - AgriOrbit (09/10/2019)



<https://www.facebook.com/AgriOrbit/videos/299293097597083/>

5.3- Televisión

Grootplaas

Los días 21 de agosto y 4 de septiembre de 2019 se transmitió el siguiente video acerca del Día de Campo en el programa agropecuario de televisión más visto en Sudáfrica: Grootplaas (<https://www.agriorbit.com/category/radio-video/groot-plaas/>)
<https://youtu.be/OIVlefDWV-4>

También se publicó el video en el sitio de AgriOrbit para su visualización continua:
<https://www.agriorbit.com/argentyne-neem-voortou-met-geenbewerkingsboeredag/>






Ilustración 61- Video en sitio de AgriOrbit (27/08/2019)

5.4- Radio

RSG Landbou

Las siguientes entrevistas radiales fueron transmitidas por el programa de agro RSG Landbou (<http://www.rsg.co.za/Program/321/RSG-Landbou>)

<p>26 de agosto de 2019: Entrevista con Hendrik Jordaan: https://clyp.it/ua23c0ei https://www.agriorbit.com/rsg-fokus-op-die-volhoubaarheid-van-landbou/</p>	 <p>Ilustración 62- Entrevista al Lic. Hendrik Jordaan</p>
<p>2 de septiembre de 2019: Entrevista con Ing. Agr. Carlos Galarza de INTA: https://clyp.it/boeqp02g https://www.agriorbit.com/beter-beplanning-vir-beter-besproeiing/</p>	 <p>Ilustración 63- Entrevista al Ing. Carlos Galarza</p>
<p>9 de septiembre de 2019: Entrevista con Hendrik Odendaal: https://clyp.it/n2fmz4yj https://www.agriorbit.com/bewaringsboerdery-in-die-kollig/</p>	 <p>Ilustración 64- Entrevista a Hendrik Odendaal</p>

6.- COMUNICACIÓN DESDE LA ORGANIZACIÓN DEL DÍA DE CAMPO ARGENTINO EN SUDÁFRICA

Evento en Facebook

El día 6 de junio se solicitó la asistencia del equipo de redes sociales de la Embajada de Argentina en Sudáfrica para crear un evento en Facebook y agregar al Lic. Hendrik Jordaan como co-coordinador y centralizando las publicaciones acerca de la tecnología agroindustrial argentina y del Día de Campo argentino en Sudáfrica.

También se utilizó como herramienta para invitar a miembros del público a participar del evento.

Desde la reunión del 13 de agosto en la Fundación CIDETER para confirmar la participación de las empresas argentinas en el Día de Campo se agregó a las empresas participantes y/o sus representantes sudafricanos como anfitriones al evento y se solicitó que ellos difundieran el evento a sus contactos.

La página del evento en Facebook puede ser visualizada aquí:

<https://www.facebook.com/events/431850237640088>

Ilustración 65- Publicación en Facebook - Embajada de Argentina en Sudáfrica

Hasta la realización del evento el día 10 de septiembre de 2019 las publicaciones acerca del evento fueron vistas por más de 2700 personas de las cuales 72% eran hombres y más de 30% de ellos entre 35 y 54 años de edad. Se logró una respuesta de 116 personas y es importante notar aquí que no se destinaron fondos adicionales del proyecto para esta difusión.



SEPT. 10 Argentine Conservation Agriculture and No-Till Farmers Day

Openbaar · Aangebied deur Embassy of Argentina in South Africa en 4 ander

✓ Gaan ▾

Dinsdag 10 September 2019 van 10-16 UTC+02
ongeveer 3 weke gelede

Holmdene Farm, Standerton

Aangebied deur Embassy of Argentina in South Stuur boodskap aan gasheer
Africa

Volante en Whatsapp

Se solicitó la asistencia de la empresa Plaas Media para crear un volante para distribuir vía Whatsapp por toda persona y empresa participante en el Día de Campo y confeccionaron el siguiente documento que fue de tamaño adecuado y de pocos kilobytes:

Ilustración 66- Volante para distribución vía Whatsapp

**Join us for an
AGRICULTURAL
CONSERVATION
Farming Day**

SEE YOU THERE

**10 SEPTEMBER 2019
10:00 - 16:00**

Hendrik Odendaal
Holmdene Farm
Standerton
South Africa

2X35+H Venters, South Africa

**Come and see how
no-till technology can
impact South Africa's bid
to establish sustainable
agriculture.**

Learn from local and international experts.
See how the Argentine industry applies
no-till practices.
View implements and discuss techniques.

RSVP: Hendrik Jordaan
Email: info@laurik.com.ar
Cell/Whatsapp: +54 9 11 627 45888

Fundación CIDETER INTA CFI CONSEJO FEDERAL DE INVERSIONES REGIÓN CENTRO

7.- REUNIÓN DE ORGANIZACIÓN DE EMPRESAS PARTICIPANTES

El día 13 de agosto se convocó a una reunión en la sede de la Fundación CIDETER para motivar a más empresas argentinas a participar y también se invitó a los técnicos de INTA a participar del evento para poder consensuar entre todos la temática a tratar y desarrollar durante el Día de Campo.

De la reunión participaron representantes de las siguientes empresas:

- Apache S.A
- Maquinas Agrícolas Ombú S.A
- Pierobon S.A

También estuvieron presentes los técnicos de INTA:

- Ing. Agr. Carlos Galarza
- Ing. Agr. Manuel Ferrari

También participó de la reunión por vía teleconferencia:

- Ing Guillermo Sanchez - INTA COOPERACION INTERNACIONAL

En la reunión el Lic. Jordaan hizo una presentación detallando el trabajo realizado hasta el momento y presentando el campo de Hendrik Odendaal, su ubicación y también se mencionó la conveniencia de asistir al Congreso de Siembra Directa en Bergville, KwazuluNatal desde el 3 al 5 de septiembre y/o la exposición Nampo Cape del 4 al 6 de septiembre cerca de Ciudad del Cabo.

Resumen de la reunión enviada a las empresas interesadas

14 de agosto de 2019

Luego de repasar los antecedentes, la ubicación del campo y la posibilidad de participar en el Congreso de Siembra Directa en Bergville se consensuó un programa tentativo para el Día de Campo que consistiría en lo siguiente:

- Apertura del evento a cargo de Hendrik Odendaal, dueño del campo.
- Charla informativa técnica a cargo de Ing. Agr. Carlos Galarza e Ing. Agr. Manuel Ferrari de INTA
- Información breve y generalizada del sector de maquinaria y tecnología agroindustrial de Argentina.
- Presentación breve de un producto de cada empresa en 1 minuto por empresa.
- Salida a campo para paradas demostrativas con intervención de las empresas participantes.
- Lunch e interacción directa entre empresas y el público.
- Fin del evento

Los técnicos de INTA tratarán los siguientes temas:

- Simulador de lluvia como elemento práctico para tratar los siguientes temas:
 - Beneficios de cobertura del suelo para optimizar el uso del agua
 - Beneficios de cobertura para disminuir erosión
 - Beneficios de cultivos de cobertura
- Calicata demostrativa como elemento práctico para tratar los siguientes temas:
 - Cómo iniciarse en la Siembra Directa
 - Cómo corregir el pH del suelo en Siembra Directa
- Parada en potrero de maíz pastoreada como elemento práctico para tratar los siguientes temas:
 - Cuidados al momento de pastorear sobre rastrojo y/o cultivos de cobertura
- Parada en cultivo de cobertura para tratar:
 - balances de carbono en el suelo y
 - la importancia de la materia orgánica como estabilizador del sistema poroso y
 - su contribución en la economía del agua y en el ciclado de nutrientes
- Otros temas:
 - Densidad de siembra en maíz
 - Cómo evitar la compactación.

Se solicitó a las empresas participar en las redes sociales (Facebook: <https://www.facebook.com/events/431850237640088/>) del evento y difundir la invitación en WhatsApp y/o correo electrónico (ANEXO 3) usando el hashtag #ArgentinaFarmersDay

Se recordó a las empresas de las oportunidades de promoción publicitarias que hay en las revistas de Plaas Media, Landbouweekblad, Farmer's Weekly y ProAgri.

Se creó un grupo de WhatsApp de todas las empresas participantes para facilitar la comunicación y coordinación.

Se determinó que las empresas que quieren participar en el Día de Campo se tenían que registrar en CAFMA Y FUNDACIÓN CIDETER, hasta el 22 de agosto, quedando registrados las siguiente diez empresas:

- Abelardo Cuffia
- Apache
- Auravant
- Don Mario

- Mainero
- Ombu
- Peon
- Pierobon
- Rizobacter
- Southern Hemisphere Seeds

8.- PREPARATIVOS PARA EL DÍA DE CAMPO ANTES DEL VIAJE EL 1° DE SEPTIEMBRE

Campo de Hendrik Odendaal

Durante los meses previos al evento, hubo contacto constante con Hendrik Odendaal para asegurar que estuviera conforme con el desarrollo de los preparativos, las publicaciones en los medios y los elementos a tener presente para el día de campo en sí.

Hendrik Odendaal informó que los lotes cerca de su galpón fueron preparados según lo conversado durante la visita el lunes 13 de mayo: que había cultivo de cobertura para visitar y que dejó pastorear el rastrojo de maíz hasta el nivel acordado. También estaba vaciando su galpón y reubicando su maquinaria.

Se consensuó la necesidad de una conexión a Internet mediante Wi-Fi durante el Día de Campo, así como de baños químicos móviles para las visitas. Hendrik Odendaal ofreció solicitar presupuestos a proveedores de confianza de la zona.

Embajada de Argentina en Sudáfrica

La participación y asistencia de la Embajada de Argentina en Sudáfrica durante todo el desarrollo del proyecto, desde los preparativos para asistir a Nampo en mayo de 2019 fue absoluta y de excelente nivel, totalmente recomendable. Desde el primer momento el Embajador D’Alotto puso a disposición su staff: Eugenia Vijande y Viviana Serfontein quienes estuvieron siempre a disposición para colaborar en lo que desde el proyecto se necesitaba.

Además de su participación en cursar la solicitud formal al Sr. Hendrik Odendaal para usar su campo y poner a disposición su equipo de redes sociales desde la Embajada, ayudaron en el diseño y envío de las invitaciones a los contactos en los sectores agroindustriales y agropecuarios de Sudáfrica y de los países vecinos, con su seguimiento hasta el día del Día de Campo. (ANEXO 4)

INTA

Es importante recordar la participación de INTA en el proyecto y en la ejecución del Día de Campo Argentino en Sudáfrica, como así también a los técnicos de INTA que participaron a lo largo del desarrollo del proyecto¹.

Planificación de la participación en Congreso de Siembra Directa en Bergville

El Congreso de Siembra Directa en Bergville que se celebró desde el 3 al 5 de septiembre de 2019 fue organizado por el club de Siembra Directa (más antiguo de Sudáfrica), evento de mucho prestigio que convoca a un público selecto de aproximadamente 300 personas de los expertos y productores más conocidos del mundo de la Siembra Directa y Agricultura de Conservación de Sudáfrica.

INTA fue invitado al evento por los organizadores para participar en los talleres y para aportar su conocimiento y experiencia, teniendo en cuenta el trabajo realizado durante varios años en Sudáfrica, cuyo motivo fue el estar disponible para contestar consultas acerca de la implementación del sistema de Siembra Directa en Sudáfrica.

También se determinó en la reunión del 13 de agosto que el Lic. Hendrik Jordaan tenía que estar presente en el Congreso de Siembra Directa para poder interactuar con los participantes, motivar su asistencia al Día de Campo y además de remarcar la presencia de tecnología y maquinaria argentina en Sudáfrica.

¹ Ing. Agr. Juan Pablo Vélez de INTA Manfredi, Ing. Agr. Carlos Galarza de INTA Marcos Juárez, Ing. Agr. Manuel Ferrari de INTA Pergamino y Ing. Agr. Hernán Ferrari INTA Concepción del Uruguay

9.- PARTICIPACIÓN EN EL CONGRESO DE SIEMBRA DIRECTA

El día domingo 1 de septiembre viajaron desde Argentina: Ing. Agr. Carlos Galarza, Ing. Agr. Manuel Ferrari y Hendrik Jordaan para participar en el Congreso de Siembra en Bergville en la provincia de KwazuluNatal, 350 kms al sur de Johannesburgo.

El congreso se desarrolló durante los días 3 al 5 de septiembre inclusive en el complejo ATKV Drakensville con varios oradores sudafricanos e internacionales según puede ser observado en el programa en el ANEXO 5

Hubo varias charlas y actividades más bien técnicas pero también numerosas presentaciones motivacionales y testimoniales acerca de la conveniencia de la Siembra Directa, dejando en claro la oportunidad grande de crecimiento que todavía queda en el mercado sudafricano para la adopción del sistema de Siembra Directa y la tecnología aplicada a dicho sistema, como la que se fabrica y desarrolla en Argentina.

El punto positivo a destacar de la filosofía de Agricultura de Conservación que se está desarrollando en Sudáfrica, es que la producción ganadera bovina y ovina forma una parte integral de la rotación y del sistema productivo, incorporando más diversidad de esta manera.

El objetivo de toda misión del sector agrotecnológico argentino en el sur de África siempre tiene que contemplar un trabajo de acompañamiento técnico y de adaptación a las circunstancias locales más que una simple presentación comercial de sus productos ya que el usuario final probablemente no esté familiarizado con los motivos subyacentes del desarrollo del producto y sus prestaciones en ese contexto.

Actividades como el Día de Campo argentino en Sudáfrica y la participación en congresos de Siembra Directa y de Agricultura de Conservación provee plataformas importantes para difundir la trayectoria argentina en esta materia, y lograr acercarse comercialmente a los usuarios finales de la maquinaria y tecnología argentina.



Ilustración 67- Charlas con Egon Zunckel, productor referente de Siembra Directa de Sudáfrica quien ya visitó Argentina en el 2012 y tiene una sembradora argentina.



Ilustración 68 - Una conversación con Fred Steyn quien también participó del Día de Campo explicando su razonamiento y motivación por aconsejar cierta mezcla de semillas en cultivos de cobertura.



Ilustración 69 - Visitando una calicata en un potrero cerca del Congreso de Siembra Directa en Bergville para ver los efectos del riego superficial y subterráneo por la empresa Netafin.



Ilustración 70- Inspección de un lote demostrativo de diferentes cultivos de cobertura para evaluar el estado del cultivo y constatar su evaluación desde parámetros argentinos.

10.- PREPARACIÓN PARA EL DÍA DE CAMPO EN EL CAMPO DE HENDRIK ODENDAAL

Desde el 7 de septiembre los técnicos de INTA (Ing. Agr. Carlos Galarza y Ing. Agr. Manuel Ferrari) y el Lic. Hendrik Jordaan, estuvieron presentes físicamente en el campo de Hendrik Odendaal para preparar los puntos de visita en el transcurso del Día de Campo, organizar el galpón y asegurar los servicios a utilizar durante el día.

Contratación de servicios

Catering

En la semana anterior al evento en charlas con Hendrik Odendaal se estimó que podría haber una concurrencia de más de 150 personas. Se decidió solicitar un presupuesto de proveedores locales, que incluso el mismo día del evento, podía acomodarse de acuerdo a la cantidad de personas presentes.

Braai Master Standerton fue recomendado por su calidad de servicio, productos y reputación.

Internet

El campo de Hendrik Odendaal se encuentra en una zona de muy poca cobertura de la red celular y se decidió facilitar la comunicación tanto de los expositores como de los asistentes contratando un servicio de Internet por el 9 y el 10 de septiembre con la misma empresa que provee servicio de Internet a Hendrik Odendaal según el presupuesto anexado².

Sillas

Hendrik Odendaal tenía 90 sillas que prestó sin cargo para el Día de Campo; se alquilaron sillas adicionales para poder recibir hasta 150 personas sentadas.

Baños

Teniendo en cuenta que se esperaba una cantidad significativa de personas en el Día de Campo en una zona sin baños permanentes, se decidió la contratación de 4 baños químicos móviles en dos trailers cada uno con su propio lavamanos con agua corriente.



Desayuno

Para facilitar la llegada de los asistentes y proveer un momento social antes del inicio del Día de Campo, Hendrik Odendaal ofreció que su madre y tías se encargasen de servir té y café con masitas al inicio del evento.

Programa cronometrado del desarrollo del Día de Campo

Hasta el inicio de los preparativos físicos no se pudo hacer un programa cronometrado ya que los horarios exactos de cada actividad dependían en cierta medida del clima y de la coordinación entre las diferentes partes involucradas una vez presentes en el campo. Hasta el 7 de septiembre sólo se difundió como programa el siguiente listado de actividades:

Ilustración 71- Programa del Día de Campo



September 2019

Program for the Argentine Conservation Agriculture and No-Till Farmers Day

- Opening of the event by Hendrik Odendaal, owner of the farm.
- Technical talk by Carlos Galarza and Manuel Ferrari of INTA
- Brief and generalized information on the agroindustrial machinery and technology sector in Argentina.
- Brief presentation of a product of each company in 1 minute per company.
- Field trip with demonstrative stops with the intervention of the participating companies.
- Message by the Ambassador of Argentina in South Africa.
- Lunch and direct interaction between companies and the public.
- End of the event

INTA technicians will address the following topics:

- Rain simulator as a practical element to deal with the following topics:
 - Benefits of land cover to optimize water use
 - Benefits of coverage to reduce erosion
 - Benefits of cover crops
- Demonstrative profile pit as a practical element to address the following issues:
 - How to get started in with No-Till
 - How to correct the soil pH in No-Till
- Stop in in a field with grazed maize stover as a practical element to address the following issues:
 - Care at the time of grazing on stubble and / or cover crops
- Stop in cover crop to discuss:
 - carbon balances in the soil and
 - the importance of organic matter as a stabilizer of the porous system and
 - its contribution in water economy and nutrient cycling
- Other themes:
 - Planting density in maize
 - How to avoid compaction.

Participate in social networks (Facebook: <https://www.facebook.com/events/431850237640088/>) of the event and spread the invitation on WhatsApp and / or email (attached file) using the hashtag #ArgentinaFarmersDay

En el campo de Hendrik Odendaal con todos los factores contemplados y coordinados



Agencia Argentina
de Inversiones
y Comercio Internacional

entre los participantes se difundió el siguiente programa:

Farm location:

<https://goo.gl/maps/Lv3Xv43gx9tpitvG9>

10 September 2019

10:00: Opening by Ds. Henk Boshoff

10:05: Welcoming by Hendrik Odendaal

10:20: Technical talk by INTA Agronomists, Agronomists Carlos Galarza and Manuel Ferrari
Conserving agriculture: principles for sustainable production

11:00: Video: Argentina Agricultural Industry

11:15: Introduction and welcome by Argentine companies

Apache, Pierobon, Ombu, Mainero, Abelardo Cuffia, Rizobacter, Don Mario, Southern Hemisphere Seeds, Peon, Aurovant

12:00 Cover crop and Soil Pit

Rizobacter

Peon

13:00 Message from Argentina's Ambassador in South Africa and Lunch

14:00 Commercial

presentations

by:

Abelardo

Cuffia

Auravant

Ombu

Mainero

15:00 Planting demonstration and commentary

Apache

Pierobon

Don Mario

Southern Hemisphere Seeds

16:00 Rain simulation and Soil pit

As registration and for further information please join the Whatsapp group:

<https://chat.whatsapp.com/CNm8louAW1mGNM1Iuc14v3>

Facebook:

<https://www.facebook.com/events/431850237640088/>

Hashtag **#ArgentinaFarmersDay**

Proceso de registro mediante grupo de Whatsapp

El registro se hizo mediante grupo de WhatsApp al cual las personas se unieron de manera voluntaria para facilitar la administración y los tiempos, teniendo en cuenta los recursos humanos limitados para registrar a cada visita individualmente sin generar una espera incómoda.

Las personas se pudieron registrar en el grupo de Whatsapp mediante el seguimiento de un vínculo que se difundió por las redes sociales, de manera directa a los asistentes y mediante el escaneo de un código QR.

Funcionó bien, pero no todos se registraron y los que se unieron al grupo no necesariamente querían dar sus datos de contacto.

En el anexo está el listado de todos los números de teléfono de las personas que estaban en el grupo aún sin sus nombres ya que se adhirieron voluntariamente y están interesados en el Día de Campo y la maquinaria argentina.

Registration for the Argentine Conservation Agriculture and No-Till Farmers Day:



Preparación de lotes

En conjunto con los técnicos de INTA y Hendrik Odendaal se decidió hacer 5 puntos de parada para poder hablar de los diferentes temas a desarrollar por los técnicos.

1. Cultivo de cobertura
2. Calicata en suelo arenoso
3. Simulador de lluvia
4. Calicata en suelo arcilloso
5. Demostración de siembra

La información incluida a continuación no es de carácter técnico sino más bien explicativo del razonamiento detrás de las paradas técnicas elegidas.

Cultivo de cobertura

Esta parada fue incluida porque la incorporación de cultivos de cobertura es una tendencia creciente entre los productores agropecuarios sudafricanos tanto de Siembra Directa como de convencional y los agrónomos de INTA consideraron muy importante aclarar los puntos técnicos a tener en cuenta a la hora de decidir si usarlos o no. Hendrik Odendaal usa una mezcla especial de 10 variedades de plantas en

esta parcela bajo riego y su asesor Fred Steyn asistió en este parada para explicar su razonamiento y sus objetivos de producción.

Calicata en suelo arenoso

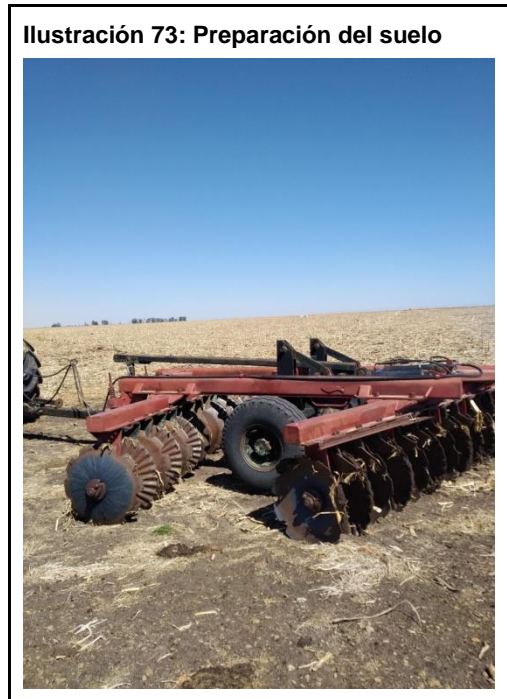
En este punto la calicata sirvió el doble propósito de mostrar la importancia de la penetración de las raíces para descompactar el suelo y también para ilustrar el crecimiento diferencial entre las distintas especies de planta incorporadas a la mezcla de cultivo de cobertura.

Ilustración 72: Calicata en suelo arenoso



Simulador de lluvia

El simulador de lluvia es un experimento muy útil para demostrar de manera práctica la importancia de tener una capa de cobertura sobre el suelo, especialmente cuando se trata de rastrojo. Es un punto importante a destacar, ya que en Sudáfrica existe la costumbre de pastorear el rastrojo hasta un punto menos de lo ideal en cuanto a la cobertura que provee.



Calicata en suelo arcilloso

Este punto fue incluido a pedido expreso de Hendrik Odendaal ya que quería mostrar que aún en suelos diametralmente opuestos a lo demostrado en el punto 2 los mismos principios funcionan.



Demostración de siembra

Siendo que Hendrik Odendaal es usuario de dos sembradoras de fabricación argentina, la idea fue poder demostrar su funcionamiento en condiciones reales y prácticas y se prepararon las sembradoras con fertilizante y semillas de soja.

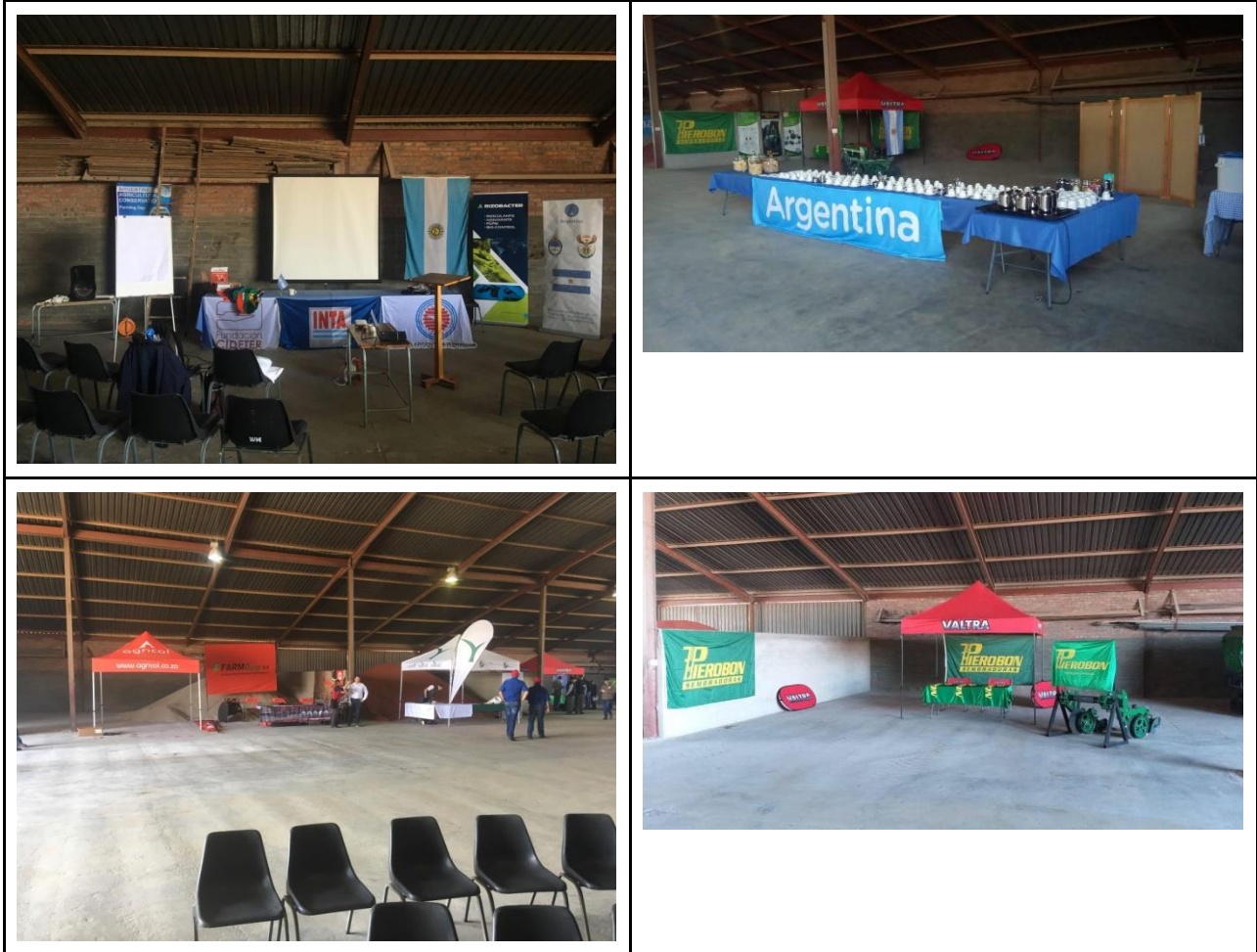
Ilustración 75- Demostración de siembra



Preparación del galpón

Hendrik Odendaal vació un galpón de 60 m x 30 m que se utilizó durante las exhibiciones estáticas de los productos de las empresas argentinas para: las charlas técnicas y almorzar.

Ilustración 76- Preparación del galpón para charlas técnicas y almuerzo.



También se prepararon mesas con los manuales de Siembra Directa de INTA en afrikaans e inglés que el público pudo llevar o descargar mediante código QR:

Ilustración 77: Manuales de siembra directa (inglés y Afrikaans)



11.- DÍA DE CAMPO ARGENTINO EN SUDÁFRICA

Argentine Conservation Agriculture and No-Till Farmers Day

El Día de Campo se desarrolló según el programa y cronograma con una asistencia superior a lo esperado con 180 personas presentes en total y con representantes de los cuatro medios agropecuarios sudafricanos más importantes (ANEXO 7):

- Plaas Media
- Landbouweekblad
- Farmer's Weekly
- ProAgri

Fotos ilustrativas del día

Ilustración 78- Servicio de té y café



Ilustración 79- Estacionamiento al lado del galpón



Ilustración 80- Apertura del evento con un mensaje del Pastor Boshoff



Ilustración 81- Mensaje Introductorio de Hendrik Odendaal acerca de sus objetivos y motivos de preferir la Agricultura de Conservación.



Ilustración 82- Los representantes locales de empresas Argentinas tuvieron sus stands dentro del galpón.



Ilustración 83- Área de recepción en el galpón



Ilustración 84 - Durante la charla técnica de INTA



Ilustración 85- Parada en Cultivo de Cobertura con comentarios de Ing. Agr. Manuel Ferrari de INTA.



Ilustración 86- Se utilizó un sistema de sonido móvil provisto por la empresa Farm Quip, representante sudafricana de las empresas argentinas de Apache, Mainero y Abelardo Cuffia teniendo en cuenta la gran cantidad de visitas.



Ilustración 87- Charla en Rizobacter, en punto de parada de calicata en cultivo de cobertura



Ilustración 88- También estuvieron presentes miembros del staff de la Embajada de Argentina en Sudáfrica que interactuaron con el público visitante y las empresas participantes.



Ilustración 89- Ing. Agr. Carlos Galarza hablando con el público desde adentro de la calicata.



Ilustración 90- El representante de Southern Hemisphere Seeds, Francisco Lafuente, utilizó su charla para presentar la tecnología y genética argentina que utilizan para producir en Sudáfrica.



Ilustración 91- El Embajador de Argentina en Sudáfrica, D'Alotto, dio la bienvenida y un agradecimiento formal justo antes del almuerzo.



Ilustración 92- El simulador de lluvia llamó mucha la atención por demostrar claramente las ventajas fundamentales de una capa de cobertura de rastrojo.



Ilustración 93- Carlos Galarza de INTA también interactuó con el público en la parada de la calicata en suelo arcilloso para demostrar las condiciones similares y diferentes con la otra calicata.



Ilustración 94- Ing. Agr. Carlos Galarza aprovechó su charla acerca de las características técnicas de una sembradora de Siembra Directa para también explicar cómo calcular la tasa de cobertura de un potrero.



Ilustración 95- Productores Sudafricanos evaluando el funcionamiento de las sembradoras bajo condiciones reales.



12.- REPERCUSIÓN MEDIÁTICA, EVALUACIÓN DEL DÍA DE CAMPO

Repercusión mediática

Todos los periodistas que estuvieron presentes fueron acompañados durante el Día de Campo para que pudieran obtener toda la información posible que considerasen relevante y así escribir artículos informativos. Las empresas argentinas fueron advertidas de su presencia y de la necesidad de interactuar con los medios.

Los cuatro medios que estuvieron presentes confirmaron que escribieron o que están escribiendo artículos acerca del Día de Campo, y en este punto es importante recordar que es una ventaja de tener el contenido mediático esparcido en el tiempo para cumplir con el objetivo subyacente del proyecto de crear una presencia continua de la maquinaria argentina en el sector agropecuario sudafricano.

Landbouweekblad

Publicación en Twitter

Ilustración 96- Publicación en Twitter – Landbou.com (19 y 20/09/2019)

landbou.com @landbou

Argentynse #geenbewerkingsmetodes kan vir SA werk.
Lees hier meer - bit.ly/2kso3vV

[Translate Tweet](#)

8:32 AM · Sep 19, 2019 · [Twitter Web App](#)

<https://twitter.com/landbou/status/1174647359852167169>
<https://twitter.com/vkblandbou/status/1175052284507672577>

Publicación en Facebook

Ilustración 97- Publicación en Facebook – Landbou.com (19/09/2019)



<https://www.facebook.com/Landbouweekblad/posts/10157365135955281>

Publicación en Landbou.com

<https://www.netwerk24.com/landbou/Eeufees/In-n-Blik/kollegas-kuier-uit-argentinie-vir-boeredag-20190920>

Ilustración 98- Publicación en la página de Landbou.com

9/27/2019 Argentyse geenbeweringsmetodes kan vir SA werk

Lees jou gunsteling tydskrifte en koerante nou alles op een plek teen slegs R99 p.m. **Word 'n intekenaar**

NETWERK: **Beeld** **Die Burger** **Die Burger** **Volksblad** **Rapport** **Landbou** **NIE** **Kuier** **tuis** **Dobro** **Wêreld** **Netwerk** **Finweek** 30 dae gr

Landbou.com
Boer op ons werf.

Soek op Landbou


Nuus Eeufse Winkel Bedrywe Boerplanne Wild Markte Kundiges Leerstyl Video Landbouweekblis Flase Smalls Tytskryf

YMAZ 2709-3748 **AMT** Breeste A2/3 07103-4429 **Breeste AB2/3** 07103-4261 **Breeste B2/3** 07103-3700 **Breeste C2/3** 07103-3811 **Bokke** 07103-6703

Tuis / Bedrywe / Bewaringsboerdery

Argentyse geenbeweringsmetodes kan vir SA werk

Deur Marique Snyman | 19 September 2019 | 821 keer gelees



STEM
Het jy al onder veed deurgeloop die jaar?

Ja, ek het minder a stuks vee verloor

Ja, ek het al meer i stuks vee verloor

Nee, dit het my no die jaar geraak nie

Resultate 5

NUUSBRIEF
Teken in op ons nuusbri op hoogte van die ni landbounuus.

TEKEN IN

<https://www.netwerk24.com/landbou/Bedrywe/Bewaringsboerdery/argentyse-geenbeweringsmetodes-kan-voor-sa-werk-20190916>

1/2019 Argentyse geenbeweringsmetodes kan vir SA werk

Lees jou gunsteling tydskrifte en koerante nou alles op een plek teen slegs R99 p.m. **Word 'n intekenaar**

NETWERK: **Beeld** **Die Burger** **Die Burger** **Volksblad** **Rapport** **Landbou** **NIE** **Kuier** **tuis** **Dobro** **Wêreld** **Netwerk** **Finweek** 30 d

PRUSTIASIE OOR HUL ROOK NOU OOR
27 September
20 Septemb
Landbouweekblad se grootste landi
Teken in op die dig
TEKEN I

"Dit was heelwat meer as wat ons verwag het," sê mnr. Hendrik Jordaan van Laurik International, 'n private konsultasie-onderneming wat in Buenos Aires, Argentinië, gesetel is en die boeredag namens die ambassade gereël het.

"Ons het gereken sowat 100 mense sou dit bywoon. Die opkoms wys dat die boere van die omgewing baie belangstelling het, nie net in Argentinië nie, maar ook in die beweringsmetodes."

Mnre. Manuel Ferrari en Carlos Galarza, albei van die Argentyse nasionale landbou-instituut, het boere van die omgewing op mnr. Hendrik Odendaal se plaas by Standerton toegesprek oor geenbeweringsmetodes wat in Argentinië toegepas word.

'N DEKADE

Argentinië doen al vir meer as tien jaar besigheid met Suid-Afrika, maar daar was nog nooit geleentheid vir Suid-Afrikaanse boere om werklik te sien waar en wat alles van Argentinië vir hulle beskikbaar is nie. "En ongelukkig is Argentinië altyd om verkeerde redes in Suid-Afrika in die nuus. Wat ons dus deur die boeredag vir die boere wou wys, is dat daar baie Argentyse produkte vir hulle beskikbaar is. Daarom het ons van die Argentyse maatskappye in Suid-Afrika genooi om deel van die boeredag te wees sodat boere aan die produkte blootgestel kan word," sê Jordaan.



Hy meen daar is 'n groot ooreenkoms tussen die produksietoestande in Argentinië en Suid-Afrika met 'n groot gedeelte van Suid-Afrika wat ook droog is. "In Argentinië het hulle ook met waterbesparing gesukkel en om 'n deklaag op die land te kry, was 'n kwessie. Argentyse boere het dit egter die afgelope 40 jaar reggekry. Die idee is om daardie selfde metodes in Suid-Afrika bekend te stel."

<https://www.netwerk24.com/landbou/Bedrywe/Bewaringsboerdery/argentyse-geenbeweringsmetodes-kan-voor-sa-werk-20190916>

9/27/2019 Argentyse geenbeweringsmetodes kan vir SA werk

te stel, maar met 40 jaar se ervaring daarby sodat Suid-Afrikaanse boere nie voor 'n fout te begin en dieselfde fout te maak wat die Argentyse gemaak het nie."

Die algemene terugvoer wat boere op die dag gegee het, is baie gunstig. Elke boer wat die geleentheid bygewoon het, het versagel gesit terwyl Ferrari en Galarza hul aanbiedinge gedoen het. "Die grootste verskil tussen Suid-Afrika en Argentinië is die diversifisering met beste wat Suid-Afrikaners toepas," sê Ferrari. "Moenie ophou daarmee nie. Dit is baie goed vir grond se gesondheid en uiters belangrik vir die volhoubaarheid van jou boerdery."

Jordaan sê die boere het gehou van die nuwe sierswyse wat die twee landboukundiges gebied het. "Boere het wenke gekry oor hoe om 'n boerdery meer volhoubaar en ekonomies te bestuur in 'n tyd dat koste styg. Dit was baie insiggewend."

Ontvang die nuutste landbounuus en -raad in verskeie bedrywe - teken **HIER** in vir een van ons nuusbriewe. Volg ons op WhatsApp om daaglikse landbounuus op jou selfoon te ontvang.

Die nuutste landbounuus word elke weeskogend deur elke WhatsApp aan jou gestuur.

LANDBOUWEEKBLAD

NOTIFY

Ons wil graag hê jy moet langer kuier.

Teken in en kry onbeperkte toegang tot 11 Afrikaanse tydskrifte en 35 koerante. Alles op een plek.

KIES JOU PAKKET

LEES MEER

<https://www.netwerk24.com/landbou/Bedrywe/Bewaringsboerdery/argentyse-geenbeweringsmetodes-kan-voor-sa-werk-20190916>

Publicación en la revista impresa de Landbouweekblad del 27 de septiembre

Ilustración 99: Publicación en la revista Landbouweekblad



KOLLEGAS UIT ARGENTINIË. Altesaam 151 boere en 30 afgevaardigdes van verskeie Argentynse maatskappye in Suid-Afrika het onlangs 'n Argentynse boeredag oor bewaringslandbou en geenbewerking op die plaas van mnr. Hendrik Odendaal by Standerton bygewoon. Die dag is deur die Argentynse ambassade geberg, en gereël deur mnr. Hendrik Jordaan van Laurik International, 'n kon-

sultante-onderneming in Buenos Aires, Argentinië. "Die idee is om (Argentynse bewaringsboere se) metodes in Suid-Afrika bekend te stel, gerugsteun deur 40 jaar se ervaring, sodat Suid-Afrikaanse boere nie van voor af hoef te begin en dieselfde foute maak as wat die Argentynse gemaak het nie," sê Jordaan. Hier inspekteer van die boere 'n grondprofielqat op Odendaal se plaas. FOTO: MARIEKESNYMAN

DIE ANDER SÊ

BusinessDay

SOMMIGE diereregte-aktiviste en veganiste glo dat klimaatsverandering, wat volgens die Wêreld-Ekonomiese Forum een van die grootste bedreigings vir die mensdom is, omgekeer kan word as mense ophou vleis eet en eerder die produksie van en vraag na dieregebaseerde voedsel skuif na plantgebaseerde voedsel. Meeste navorsing sê vee-produksie dra 14-16% by tot alle mensgemaakte kweekhuisgasse.

Die herlewingslandbouebeweging glo egter dat die landbou die beste kans bied om klimaatsverandering op groot skaal aan te pak, en moedig mense aan om meer veldvleis te eet, veral as dit met 'n spesifieke bestuursmetode geproduseer word.

"Om 'n stokkie te steek voor veeboerdery gaan nie klimaatsverandering omkeer nie. Diere is eintlik die oplossing. Mits dit nie op 'n manier gedoen word wat vernietigend is soos konvensionele landbou nie, en die doel het om die grond te herstel, sal ons die skade kan omkeer. Die geheim lê in die grond."

Dit is die mening van mnr. Angus McIntosh, 'n herlewingsboer van Stellenbosch, wat 'n reeks vleis- en eierprodukte lewer onder die Farmer Angus-handelsmerk.

Herlewingslandbou se doel is om biodiversiteit te verhoog en die ekosistels in 'n bepaalde gebied te versterk deur koolstof terug in die grond te plaas.

McIntosh meen 'n uitsluitlik plantgebaseerde dieet vir mense gaan lei tot die verhoogde gebruik van kunsmatige kunsmistowwe. Die produksie hiervan hou verband met groter metaangasvrystellings. Metaangas as kweekhuisgas is 84 keer skadeliker as koolstuurgas.

HET JY GEHOOR?

'n Beduidende aantal polisieledes (het) 'n groter belang by misdaad as die bestryding daarvan.'

DR. PIET CROUCAMP, politieke ontlieder aan die Noordwes-Universiteit, oor die polisie se beperkte sukses met misdaadbestryding. Bl. 15

"Dit is egter kwessies wat ons nie moet uitbuit nie, maar iets wat ons moet help regstel."

DR. PIETER VERVOORT, voorsitter van die nasionale dieregesondheidsforum, oor kwessies met die aansoek vir die land se bek-en-kloueervrye status. Bl. 14

"Die armoedevirus in Suid-Afrika is verreweg Afrika-varkpes se meerdere en

voorloper." **MNR. JOHANN KOTZÉ**, uitvoerende hoof van die Suid-Afrikaanse Varkprodusente-organisasie. Bl. 20

"Ons volg die uiering-beginsel. Begin van buite af en werk binnetoe." **MNR. GARY MCKAY**, uitvoerende hoof van Fidelity ADT, oor hoe 'n suksesvolle plaasveiligheidsstrategie saamgestel word. Bl. 22

"Wanneer ons geld oorbetal, 'eet' die boere dit." **ME. RENDANI SADIKI**, waarnemende direkteur-generaal vir landelike ontwikkeling en grondhervorming, oor hoekom die staat se herkapitaliseringsprogram misluk het. Bl. 21

Farmers' Weekly

Publicación en Twitter

Ilustración 100- Publicación en Twitter- Farmer's Weekly (10/09/2019)



Ilustración 101- Twitt del periodista Pieter Dempsey (10/09/2019)



Publicación en la revista impresa de Farmer's Weekly

El periodista Pieter Dempsey, presente en el Día de Campo, confirmó que la revista publicará un artículo escrito en la revista de Farmer's Weekly en la edición de la segunda mitad de octubre.

ProAgri

Publicación en revista impresa de ProAgri

El periodista Gerhard Potgieter, presente en el Día de Campo, confirmó que la revista publicará un artículo escrito en la revista de ProAgri, previsto para la segunda mitad de octubre.

Grain South Africa

La asociación más grande de productores comerciales de Sudáfrica indicó que publicarán un artículo acerca del Día de Campo en su revista que se distribuye gratuitamente a todos sus miembros.

La periodista involucrada en el desarrollo y publicación del artículo es Louise Kunz y el artículo fue solicitado por el gerente de Agricultura de Conservación de Grain South Africa, Dr. Hendrik Smith.

Plaas Media


Publicará una serie de artículos según lo explicitado en el plan de medios; éstas son sus publicaciones hasta la fecha:

Ilustración 102- Publicación en AgriOrbit

<https://www.agriorbit.com/geenbewerking-n-vars-benadering-tot-konvensionele-praktyke/>

Geenbewerking: 'n Vars benadering tot konvensionele praktyke


September 30, 2019



Reisgenote van die boeredag. Van links is Manuel Ferrari, Hendrik Odendaal junior, Hendrik Odendaal senior, Javier Esteban Figueroa, Argentynse ambassadeur in Suid-Afrika, Hendrik Jordaan van CIDETER, en Carlos Galarza.

Dit is ongetoeflik watter verskeide uitwerking nuwe tegnologie of 'n nuwe benadering tot 'n gevestigde bedryf kan hê, op die tegnieke en implemente wat oor die jare vir dié bedryf ontwikkel is. Dit is weer onlangs bevestig tydens 'n bewaringslandbou-boeredag op Hendrik Odendaal se plaas, Klippoort, op die bantke van die Vaalrivier tussen Standerton en Villiers.

Die Odendaals het die boeredag in vennootskap met die Argentynse landbouavorsingsinstansie, INTA, aangebied. Verskeie bemerkings van Argentynse implemente en tegnologie het tydens die geleentheid hulle ware uitgestalt en gedemonstreer.



Die demonstrasie van die bewaringslandbou tegnologie. *Die demonstrasie van die bewaringslandbou tegnologie.*

Filosofie van geenbewerking

Die Argentynse is al vir dekades met geenbewerking besig. Hulle is waarskynlik die voorlopers in die wêreld in terme van hulle begrip van dié filosofie en tegnieke, asook die implemente wat hulle ontwikkel het om by die nuwe benadering aan te pas.

Dit begin by planters wat aangegaas word om deur die deklaag te sny en die saad diep in die grond te plaas. Dan volg aanpassings om nouer ruywides te akkommodeer, en stroopers wat dié nouer ruywides moet kan hanteer. Dit word gevolg deur kultuurontwikkeling van geskikte dekgewasse.


Die mikpunt is dat daar elke dag van die Jaar 'n lewendige wortel in die grond moet wees, en daarmee saam groen lower bo-op die grond. Hierby ingesluit is spesifieke plantspesies met wortelstelsels wat enige verdigingslaag in die grond kan deursoor sodat 'n landimplement nie meer nodig is nie. Laastens volg elektriese omheining om huddigheidsbeweiding van vee op harde dekgewasse te vergemaklik.

Nuwe tegnologie onder die soeklig

Een tipe tegnologie wat prominent op die boeredag was, is DeltaForce. Hiervolgens word elke planteenheid, of plantkaretjie soos dit algemeen genoem word, individueel deur middel van hidrolieke en skokbrekers beheer.

Dit bring mee dat die druk op die grond volgens die grondhardheid aangegaas word. Die mikpunt is dat die saad oor die hele land konstant teen dieselfde diepte neersêl word, sodat dit binne 24 uur van mekaar sal ontkiem en sodende die opbrengs op die land verhoog.

Verskeie sprekers wat aan INTA verbonde is, het gedemonstreer hoe belangrik diepgaande kennis van die grond en dekgewasplante is. Dit help om optimale voordele uit geenbewerking te kry sodat die praktyk tot bewaringslandbou lei.



Die uitwerking van die nuutste inokulerings tegnologie op die Rhizobium-nodes van peulplantsoorte is gedemonstreer.



Die rol van wortelstelsels

Carlos Galarza, 'n opgeleide landbou-ingenieur, het 'n profielgat gebruik om die uitwerking van wortelwerking in die grond op die grondstruktuur te illustreer.

Manuel Ferrari het gewys hoe verskillende plantspesies se wortelstelsels gesamentlik kan help om:

- Die grondstruktuur te bevorder.
- Verdigingslae mettertyd teen te werk.
- Voedingsstowwe in die grond te hersirkuleer.
- Grondvrugbaarheid op te bou.
- Organiese materiaal in die grond te verhoog.
- Die koolstofinhoud van die grond uiteindelik te verhoog.

Die uitstalters by die boeredag het bekende handelsname soos Apache, Pterobon, Ombu, Mainero, Abelardo, Cuffia, Rizobacter, Don Mario, Southern Hemisphere Seeds, Peon en Aurovant ingesluit.




Die demonstrasie van die bewaringslandbou tegnologie. *Die demonstrasie van die bewaringslandbou tegnologie.*

Inokulasie van gewasse

Tegnologie wat ook nie in die konteks van geenbewerking uit die oog verloor moet word nie, is vordering op die gebied van inokulerings tegnologie. Stikstofbinding deur peulgewasse vorm 'n belangrike deel van bewaringslandbou. Hiervoor is dit nodig om peulgewasse met die beste maontlike tegnologie rondom Rhizobium-bakterie te ent.

Twee geenbewerkingplanters se voordele is gedemonstreer deur mieliepitte op verskillende plekke, meters uitmekaar, in die grond te plaas. Dit is op 'n land met 'n wisselende laag organiese materiaal en groot verskille in gronddigtheid gedoen.

'n Profesionalisasie is gedoen om te demonstreer wat op kaal, jon bewerkte grond gebeur as 'n harde bui reën daerop val. Dit is vergelyk met dieselfde hoeveelheid water, teen dieselfde intensiteit, as die grond met 'n digte deklaag bedek is. Die verskil behoort enige saaiher te oortuig dat 'n nuwe benadering tot konvensionele akkerboupraktyke nodig is.



Vir meer inligting, stuur 'n epos aan Hendrik Jordaan in Argentinië by consultancy@aurik.com.ar.

Publicación en FarmBiz

Ilustración 103- Publicación en FarmBiz (10/09/2019)



<https://www.facebook.com/farmbizmagazine/posts/2344564028994131>

Ilustración 104- Artículo para publicación en la edición de noviembre de Stockfarm

By Izak Hofmeyr

No-till: A fresh approach to conventional practices



New technology, or a new approach to an established industry, can have a remarkable impact on the techniques and implements developed for that industry over the years. This was once again proven during a conservation agriculture farmers' day held on Hendrik Odendaal's farm, Klippoort, on the banks of the Vaal River between Standerton and Villiers.

The Odendaals hosted the farmers' day in partnership with Argentina's National Institute of Agricultural Technology, INTA. Several suppliers and marketers of Argentinian implements and technologies exhibited and demonstrated their products during the event.

The no-till philosophy
The Argentinians have been practising no-till for decades and are the global frontrunners in terms of their understanding of this philosophy and techniques, as well as the implements they have developed to adapt to this new approach.

It started with planters that were adapted to cut through the ground cover to plant seeds properly. This was followed by adjustments to accommodate narrower row widths and combines that could handle these widths. Next was cultural development of suitable cover crops.

The aim is to have living roots in the soil year-round, along with green foliage on top of the soil. Also included are specific plant species with root systems that can pierce any compacted layer in the soil, which eliminates the need to use tine implements. Finally, electrified fencing is used to facilitate high-density grazing of livestock on these cover crops.

New technology in the spotlight
One type of technology that took centre stage at the farmers' day is DeltaForce. With this technology, each planting unit is individually controlled using hydraulics and shock absorbers.



Role-players who attended the farmers' day. From the left are Manuel Ferrari, Hendrik Odendaal junior, Hendrik Odendaal senior, Alberto Pedro Oriante, Argentinian ambassador to South Africa, Hendrik Jordaan, who organised the day, and Carlos Galarza.



The effectiveness of the no-till planter being studied.

STOCKFARM 18 NOVEMBER 2019



The effects of the latest inoculation technology on the rhizobium nodules of legume roots were demonstrated.

This means the pressure on the soil is adjusted according to the soil's hardness. The aim is to deposit each seed at the same depth across the entire field so that the seeds can germinate within 24 hours of each other, thereby increasing the yield.

Several speakers affiliated with INTA focused on the importance of having in-depth knowledge of soil and cover crops. Knowledge helps optimise the benefits derived from no-till in order to progress to conservation agriculture.

The role of root systems
Carlos Galarza, a trained agricultural engineer, used a soil profile to illustrate the effect that root activity can have on soil structure.



Carlos Galarza showing the effect that roots can have on the soil profile. Even compacted layers can be loosened over time.

- Manuel Ferrari indicated how the roots of different plant species collectively help to:
- Promote soil structure.
 - Counter compacted layers over time.
 - Recycle nutrients in the soil.
 - Build soil fertility.
 - Increase organic matter in the soil.
 - Increase the carbon content of the soil.

Exhibitors at the event included well-known brands such as Apache, Pierobon, Ombu, Mainero, Abelardo, Cuffa, Rizobacter, Don Mario, Southern Hemisphere Seeds, Peon and Aurovant.

Inoculation of crops
In the context of no-till, the progress made in terms of inoculation technology



Marking a 15m long rope at 10cm intervals and checking for organic material at each mark, is a clever technique to determine the percentage of ground cover in your field.



The effect of an organic mulch layer on water penetration was demonstrated. The water on the left has clearly not penetrated the bare soil. Erosion furrows have also started appearing.

should not be ignored. An essential part of conservation agriculture is nitrogen fixation by legumes. To aid the process, it is necessary to inoculate legumes with the best possible technology relating to Rhizobium bacteria.

The benefits of two no-till planters were shown by placing maize kernels in different spots, metres apart, in the soil. This was demonstrated using a field with a varying layer of organic matter and significant differences in soil density.

A trial simulation was conducted to demonstrate what effect heavy rain has on bare, newly tilled soil. This was compared – using the same amount of water at the same intensity – on soil with a dense mulch layer.

The difference should convince any crop farmer that a new approach to conventional agronomic practices is needed. 🌱

For inquiries, send an email to Hendrik Jordaan in Argentina at consultancy@iaurik.com.ar

STOCKFARM 19 NOVEMBER 2019

Grootplaas programa de televisión

El día 12 de septiembre de 2019 se transmitió una entrevista en vivo con el Ing. Agr. Manuel Ferrari de INTA acerca de los aportes potenciales de la tecnología argentina a la producción agropecuaria sudafricana.

La entrevista fue transmitida en vivo y luego también publicada en el sitio Agriorbit:

Ilustración 105- Entrevista al Ing. Manuel Ferrari



Grootplaas - 12 September 2019

<https://www.agriorbit.com/landboujeug-spook-dit-eersdaags-uit/>

https://youtu.be/C_NnieQ4PKA?t=270

Algunos comentarios de los productores sudafricanos referentes al evento

Todos los comentarios recibidos fueron positivos acerca de la utilidad del día y acerca de la organización y divulgación del evento y la tecnología argentina.

No obstante y para aumentar la utilidad de los comentarios se insistió con algunas personas para decir lo que mejorarán y aquí se reproduce fragmentos de los comentarios que fueron recibidos en mensajes de audio:

John Burgers: *“El día fue excelente y muy bien organizado pero si tengo que pedir una mejora sería que haya oradores argentinos que hablen mediante traductores ya que la temática fue muy interesante por su nivel técnico pero a veces se perdía datos por no comprender el orador.”*

https://drive.google.com/drive/folders/1wR9T9zplpeezL-SzXw7BD_G-mHTfVw4u?usp=sharing

Melody Chiume: *“El Día de Campo fue excelentemente bien organizado y pensado y especialmente fue interesante las charlas técnicas que ayuda al correcto uso e implementación de la maquinaria y tecnología a la venta. Recomiendo que hagan más esfuerzos para invitar productores jóvenes de color y productores pequeños.”*

<https://drive.google.com/drive/folders/1wp5nmfhNGQGBDK-S7HR73y3qWqZ4CMmT?usp=sharing>

Evaluación del Día de Campo por parte de las empresas argentinas o sus representantes sudafricanos

Se envió una encuesta a todas las empresas argentinas participantes o a sus representantes en Sudáfrica, para determinar su grado de satisfacción con la ejecución y el desarrollo del Día de Campo (que en el anexo se reproducen todas sus respuestas).

Como se puede observar (en las respuestas), todas las empresas sin excepción se encuentran muy satisfechas con el evento y con su desarrollo.

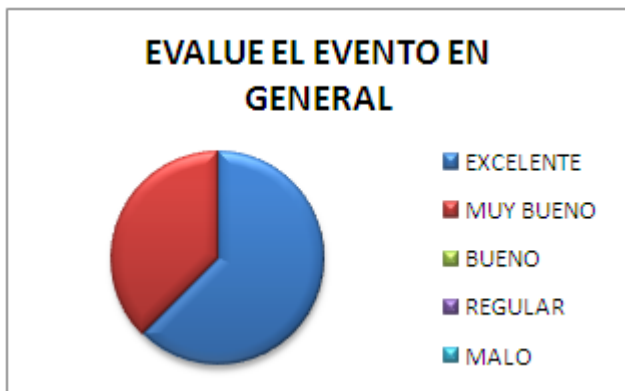
Lo que solicitaron es la continuidad de mismo a través de los años para poder mostrar su compromiso a largo plazo, con el mercado sudafricano.

En las encuestas y en conversaciones privadas con cada una de las empresas todas se mostraron positivas acerca de la posibilidad de crecimiento de sus ventas en el mercado de Sudáfrica y en los otros países del sur de África, no obstante necesitan del apoyo de instancias gubernamentales argentinas para poder seguir estando en los diferentes mercados sudafricanos continuamente ya que es un

mercado en donde la fabricación y tecnología argentina no es muy conocida ni difundida.

13.- RESULTADOS DE LAS ENCUESTAS EN CUANTO A LA ORGANIZACIÓN

Las encuestas se encuentran en el Anexo 8, en donde se pueden ver los comentarios individuales de las empresas participantes.



14- CONCLUSIONES

Las oportunidades comerciales para empresas agroindustriales argentinas en el sur de África son realmente significativas, pero es muy importante asegurar un acercamiento coordinado entre el sector público y privado para asegurar una penetración significativa y duradera en el tiempo. Argentina ha estado presente en Sudáfrica desde el año 2008 pero de una manera que dependía más de la voluntad y capacidad comercial y comunicacional individual de cada empresa y/o institucional, más que de una estrategia consensuada.

Realidad de la inserción de maquinaria argentina en el mercado sudafricano:

El obstáculo más grande que se presenta a las empresas argentinas a la hora de intentar introducir su maquinaria al mercado sudafricano, es encontrar un distribuidor con alcance comercial suficiente y dispuesto a tomar sus productos. Sin embargo, el sector argentino de fabricantes de maquinaria cuenta con ventajas competitivas importantes, pero que requieren de un compromiso mayor para con la inserción en el mercado sudafricano. Las ventajas pueden ser resumidas en:

- Desarrollo durante décadas en y para condiciones productivas similares a lo que está vigente en Sudáfrica.
- Tener empresas de tamaño mediano con una estructura de fabricación que permite la adaptación a condiciones y requerimientos típicamente sudafricanos
- Un precio competitivo
- El apoyo de instituciones como INTA, CIDETER y CAFMA que proveen un servicio de valor agregado al potencial cliente sudafricano, mostrándole no sólo el por qué del uso de la máquina argentina sino también la inserción de la misma en un sistema sustentable.

Estas ventajas no son suficientes en sí para asegurar una inserción exitosa en el mercado ya que hay ciertas debilidades a tener en cuenta:

- La ausencia de Argentina en el marco de referencia del sudafricano especialmente como proveedor de tecnología de punta
- El desconocimiento de la trayectoria y tamaño del sector productivo argentino
- La dificultad de las empresas argentinas para proveer crédito a potenciales clientes y/o distribuidores sudafricanos en términos que permitan a ambas partes tener seguridad en cuanto a su posición en la transacción
- La falta de un idioma en común y la escasa capacitación de los representantes de empresas argentinas para comunicarse en inglés

Argentina tiene la desventaja de que los acontecimientos macroeconómicos y macro-políticos llegan al público sudafricano de manera parcial, sesgada, de manera indirecta y mayormente inconsciente; reflejan negativamente sobre los productos y empresas argentinas. En este sentido, trabajos y proyectos como el “Día de Campo y de internacionalización” proveen plataformas para refutar esta

imagen errónea y parcial, mostrando la trayectoria y seriedad de los desarrollos argentinos y seguridad a los compradores sudafricanos, a la hora de evaluar la adquisición de productos y tecnología de fabricación argentina.

Aún en aquellos casos en que haya empresas argentinas vendiendo productos que compiten esencialmente entre sí por el mismo mercado, resulta conveniente para las empresas en cuestión, colaborar en eventos como el Día de Campo para transmitir una imagen de confiabilidad de sus marcas y sus orígenes. Que los compradores sudafricanos elijan entre productos basados en el conocimiento real de prestaciones y no en percepciones incompletas sobre el origen.

No continuar con proyectos como los actuales de la internacionalización de la maquinaria argentina, reduciría el esfuerzo de venta de cada empresa a un esfuerzo de venta individual pagado con recursos propios, sostenidos por gastos en marketing estrechos sobre la marca y compitiendo directamente con el presupuesto de marketing de empresas multinacionales. Esto se trasladaría en un resultado negativo que sería perder el poder exponencial de comunicación y presentación conjunta de cualidades diferenciales de tecnología fabricada en Argentina.

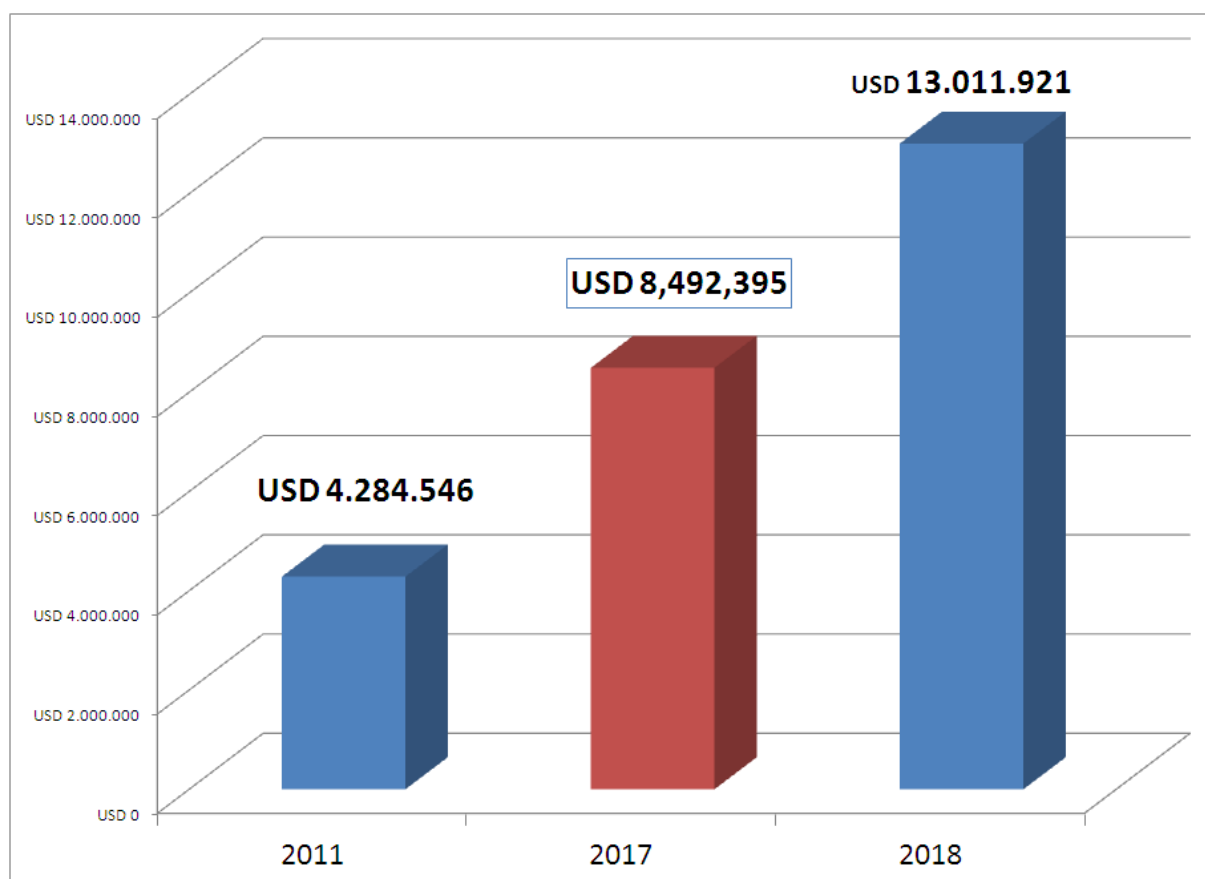
Ya realizado el Día de Campo 2019 y restando aún algunas publicaciones mediáticas finales, se puede afirmar que el proyecto se ejecutó con éxito, ya que se alcanzaron los objetivos generales propuestos.

Como resultado de todos estos accionares realizados durante los años que Argentina estuvo presente en Sudáfrica y países vecinos, a través del trabajo mancomunado entre el sector público/privado, ha conseguido los siguientes resultados de exportaciones:

**EVOLUCIÓN DE LAS EXPORTACIONES DESDE EL COMIENZO
LOS ACUERDOS CON GRAIN S.A DE CAMPOS
EXPERIMENTALES (2011/ Hasta la actualidad) Y EL FARMER
DAYS (3 últimos años)**

Hubo un aumento de exportaciones:

- desde el acuerdo de campos experimentales en el 2011 hasta la actualidad del 68%
- Desde el inicio de la actividad de los FARMER DAYS (2017/2018 y 2019). de 35%



Los resultados que se expresan son a modo referencial, teniendo en cuenta la experiencia y trabajo intenso, que CIDETER conjuntamente con otras instituciones privadas y gubernamentales, viene desarrollando desde sus inicios (presencia institucional en NAMPO/ Firma de acuerdo GRAINSA-CAFMA- INTA-CIDETER/ FARMER DAY)